

Este manual ha de considerarse como parte permanente del vehículo y deberá permanecer con él si el usuario lo vende.

Esta publicación incluye la información más reciente del producto disponible antes de la impresión. Honda Motor Co., Ltd. se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ningún tipo de obligación.

Ninguna parte de la presente publicación puede reproducirse sin el permiso previo por escrito.

Puede que las ilustraciones del vehículo incluidas en este manual del propietario no coincidan con su propio vehículo.

Bienvenido

¡Felicidades por la compra de su nuevo vehículo Honda! Al haber elegido Honda, pasa a formar parte de una familia de clientes satisfechos en todo el mundo que aprecian la reputación de la que Honda disfruta como fabricante de productos de calidad.

Para garantizar su seguridad y disfrute en marcha:

- Lea con detenimiento este manual del propietario.
- Siga todas las recomendaciones y procedimientos incluidos en el mismo.
- Preste especial atención a los mensajes de seguridad incluidos en el manual y en el vehículo.

- Los siguientes códigos del manual indican cada uno de los países.
- Las ilustraciones incluidas en esta publicación corresponden al modelo SH350A ED.

Códigos de países

Código	País
--------	------

SH350A

ED, II ED, III ED	Ventas directas a Europa
-------------------	--------------------------

SH350AS

ED, II ED, III ED	Ventas directas a Europa
-------------------	--------------------------

* Las especificaciones pueden cambiar según el lugar.

Breve información sobre seguridad

Su seguridad y la de otras personas es muy importante. Es una responsabilidad importante manejar este vehículo con seguridad. Para ayudarle a tomar decisiones bien fundadas en relación con la seguridad, hemos incluido procedimientos de funcionamiento y otra información en las etiquetas de seguridad y en el manual. Esta información le advierte sobre posibles peligros que podrían causarle daños a usted o a otras personas.

Como es natural, no es práctico ni posible advertirle acerca de todos los peligros asociados con la conducción y el mantenimiento de un vehículo. Debe usar el sentido común.

Encontrará información de seguridad importante expresada de estas formas:

- Etiquetas de seguridad del vehículo.
- Mensajes de seguridad precedidos por un símbolo de alerta  y una de estas tres palabras de seguridad: PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN. Estas palabras de aviso significan:

PELIGRO

Si no sigue las instrucciones, **PERDERÁ LA VIDA o SUFRIRÁ LESIONES GRAVES.**

ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, **PODRÍA PERDER LA VIDA o SUFRIR LESIONES GRAVES.**

PRECAUCIÓN

Si no sigue las instrucciones, **PODRÍA SUFRIR LESIONES.**

Se incluye también otra información importante con los siguientes títulos:

AVISO

Información cuyo objetivo es ayudarle a evitar que se produzcan daños en el vehículo, otras propiedades o el medioambiente.

Índice

Seguridad del vehículo P. 2

Guía de funcionamiento P. 18

Mantenimiento P. 72

Solución de problemas P. 104

Información P. 123

Especificaciones P. 137

Seguridad del vehículo

Esta sección incluye información importante para una conducción segura de su vehículo.
Lea detenidamente esta sección.

Directrices de seguridad	P. 3
Pictogramas.....	P. 6
Precauciones de seguridad	P. 10
Precauciones de conducción	P. 11
Accesorios y modificaciones.....	P. 15
Carga.....	P. 16

Directrices de seguridad

Directrices de seguridad

Siga estas directrices para garantizar su seguridad:

- Lleve a cabo todas las inspecciones habituales y normales especificadas en este manual.
- Antes de repostar, detenga el motor y mantenga el vehículo alejado de chispas y llamas.
- No arranque el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado. El monóxido de carbono de los gases de escape es tóxico y podría resultar mortal.

Conduzca siempre con el casco puesto

Se trata de un hecho probado: los cascos y elementos de protección reducen de manera importante el número y la gravedad de las lesiones en la cabeza y otras zonas del cuerpo. Por ello, utilice siempre casco y el equipo de protección homologados. 📖 P. 10

Antes de circular

Asegúrese de que se encuentra física y mentalmente capacitado, sin haber consumido alcohol ni drogas. Compruebe que tanto usted

como su pasajero utilicen casco y el equipo de protección debidamente homologados. Indique al pasajero que se sujete al asidero o a su cintura, que se incline con usted en las curvas y que mantenga los pies en las estriberas, incluso cuando el vehículo esté parado.

Tómese el tiempo necesario para aprender y practicar

Aunque haya conducido otros vehículos, practique primero en una zona segura para familiarizarse con el funcionamiento y la conducción del vehículo, y acostumbrarse a su peso y tamaño.

Conduzca siempre alerta

Preste atención en todo momento a los vehículos que circulen a su alrededor y no dé por hecho que el resto de conductores ha advertido su presencia. Esté listo para detenerse rápidamente o para realizar una maniobra evasiva.

Directrices de seguridad

Haga lo posible para que se le vea con facilidad

Para hacerse más visible, especialmente de noche, puede usar ropa reflectante brillante, colocarse de tal forma que los demás conductores le vean, usar los intermitentes correctamente antes de girar o cambiar de carril, y utilizar la bocina si fuera necesario.

Circule sin sobrepasar sus límites

Nunca conduzca más allá de su habilidad personal ni más rápido de lo permitido por las circunstancias. El cansancio y la falta de atención pueden disminuir su capacidad para actuar con buen criterio y conducir de forma segura.

No conduzca bajo los efectos del alcohol ni las drogas

El alcohol o las drogas y la conducción no son compatibles. Una sola copa puede reducir su capacidad de respuesta ante los continuos cambios de condiciones y el tiempo de reacción empeora con cada copa adicional. Lo mismo sucede al consumir drogas. No conduzca bajo los efectos del alcohol ni las drogas, y tampoco permita que sus amigos lo hagan.

Mantenga su Honda en buenas condiciones de funcionamiento

Es importante que dispense un mantenimiento apropiado al vehículo y que lo mantenga en buenas condiciones de funcionamiento. Inspeccione el vehículo antes de cada uso y realice todas las tareas de mantenimiento recomendadas. No supere nunca los límites de carga (P. 16), no modifique su vehículo ni instale accesorios que hagan que su vehículo resulte inseguro (P. 15).

Si se ve implicado en un accidente

La seguridad personal es su prioridad. Si usted o alguna otra persona han resultado heridos, juzgue con serenidad la gravedad de las heridas y decida si resulta seguro seguir conduciendo. En caso necesario, solicite ayuda de emergencia. Siga también las normas y leyes aplicables si alguna otra persona u otro vehículo se han visto involucrados en el accidente.

Directrices de seguridad

Si decide continuar conduciendo, primero gire el interruptor de encendido a la posición **○** (Off) y evalúe el estado del vehículo. Compruebe si existen fugas de líquidos, así como el apriete de las tuercas y los tornillos esenciales, y compruebe el manillar, las manetas, los frenos y las ruedas. Conduzca despacio y con precaución. El vehículo podría haber sufrido daños que no resulten evidentes en ese momento. Lleve el vehículo a un taller cualificado lo antes posible para que lo revisen a fondo.

Peligro por monóxido de carbono

Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que resulta venenoso. Respirar monóxido de carbono puede provocar la pérdida de consciencia e incluso resultar mortal.

Si pone en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado, el aire que respira podría contener una cantidad peligrosa de monóxido de carbono.

Nunca ponga en marcha el vehículo en un garaje u otro recinto cerrado.

⚠ADVERTENCIA

Arrancar el motor de su vehículo en una zona cerrada o parcialmente cerrada puede provocar una rápida acumulación de monóxido de carbono tóxico.

Respirar este gas incoloro e inodoro puede dejarle inconsciente rápidamente o provocarle la muerte.

Arranque el motor del vehículo únicamente en zonas bien ventiladas y al aire libre.

Pictogramas

Seguridad del vehículo

Pictogramas

En las siguientes páginas se describen los significados de las etiquetas. Algunas etiquetas le avisan de peligros potenciales que pueden ocasionar lesiones graves. Otras ofrecen información importante sobre seguridad. Lea esta información con atención y no retire las etiquetas.

Si una etiqueta se despegó o se vuelve ilegible, póngase en contacto con su concesionario para obtener una de repuesto.

En cada etiqueta hay un símbolo específico. A continuación se explica el significado de cada símbolo.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el manual del propietario.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el manual de taller. Por su seguridad, lleve el vehículo solo a su concesionario para que realice las revisiones y el mantenimiento.



PELIGRO (con fondo ROJO)

Si no sigue las instrucciones, PERDERÁ LA VIDA o SUFRIRÁ LESIONES GRAVES.

ADVERTENCIA (con fondo NARANJA)

Si no sigue las instrucciones, PODRÍA PERDER LA VIDA o SUFRIR LESIONES GRAVES.

PRECAUCIÓN (con fondo AMARILLO)

Si no sigue las instrucciones, PODRÍA SUFRIR LESIONES.

Pictogramas

Seguridad del vehículo



ETIQUETA DE LA BATERÍA PELIGRO

- Mantenga las llamas y las chispas apartadas de la batería. La batería produce un gas que puede provocar una explosión.
- Lleve protección para los ojos y guantes de goma cuando manipule la batería, de lo contrario podría quemarse o perder la vista a causa del electrolito de la batería.
- No permita que los niños ni otras personas toquen la batería a menos que tengan un excelente conocimiento tanto de su manipulación como de los riesgos que acarrea.
- Manipule con extrema precaución el electrolito de la batería, ya que contiene ácido sulfúrico diluido. El contacto con la piel o los ojos puede derivar en quemaduras o provocarle ceguera.
- Lea este manual detenidamente antes de manipular la batería. Si no respeta las instrucciones, puede resultar herido o provocar daños al vehículo.
- No use una batería si el electrolito está a la altura de la marca de nivel inferior o por debajo de la misma. Podría explotar y causar lesiones graves.

Pictogramas

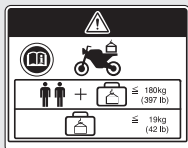


ETIQUETA DEL TAPÓN DEL RADIADOR PELIGRO

NO ABRIR CUANDO ESTÉ CALIENTE

El refrigerante caliente le provocará quemaduras.

La válvula de presión de descarga comienza a abrirse a **1,1 kgf/cm²**.

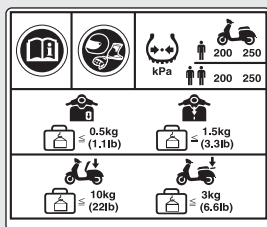


ETIQUETA DE ADVERTENCIA SOBRE ACCESORIOS Y CARGA ADVERTENCIA

ACCESORIOS Y CARGA

- La estabilidad y el manejo de este vehículo pueden verse afectados por la incorporación de accesorios y equipaje.
- Lea detenidamente las instrucciones incluidas en el manual del usuario y la guía de instalación antes de instalar algún accesorio.
- El peso total de los accesorios y el equipaje, añadido al peso del conductor y del pasajero, no debe superar los **180 kg**, que es la capacidad de carga máxima.
- El peso del equipaje no debe superar en ningún caso los **19 kg**.
- No se recomienda la instalación de carenados de grandes dimensiones sobre la horquilla o el manillar.

Pictogramas

**INFORMACIÓN SOBRE NEUMÁTICOS Y ETIQUETA DE LÍMITE DE CARGA**

Para su protección, utilice siempre casco y el equipo de protección.
Presión de los neumáticos en frío:

[Solo piloto]

Delantero **200 kPa (2,00 kgf/cm²)**
Trasero **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**

[Piloto y pasajero]

Delantero **200 kPa (2,00 kgf/cm²)**
Trasero **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**

Límite de carga:

Caja delantera **0,5 kg**
Gancho para bolsas **1,5 kg**
Compartimento central **10 kg**
Transportín trasero **3 kg**

**ETIQUETA DEL COMBUSTIBLE**

Solo gasolina sin plomo.
ETANOL hasta el 10 % por volumen.

Precauciones de seguridad

Precauciones de seguridad

- Conduzca con cautela y mantenga las manos en el manillar y los pies en el suelo.
- Mantenga las manos del pasajero en el asidero o en su cintura y los pies en las estribas mientras conduce.
- Tenga siempre presente la seguridad de su pasajero, así como la del resto de conductores.

Equipo de protección

Asegúrese de que tanto usted como su pasajero utilicen un casco homologado, así como protección ocular y ropa protectora de alta visibilidad. Evite las ropas holgadas que puedan engancharse en alguna parte del vehículo. Conduzca siempre alerta, adaptándose a las condiciones climatológicas y de la carretera.

■ Casco

Homologado, de alta visibilidad y del tamaño adecuado para su cabeza.

- Debe adaptarse con comodidad pero con seguridad, abrochado con la cinta de mentón.

- Visera con campo de visión despejado u otra protección ocular homologada.

⚠ ADVERTENCIA

No utilizar casco aumenta la posibilidad de sufrir lesiones graves o incluso de perder la vida en caso de colisión.

Asegúrese de que tanto usted como el pasajero utilizan siempre un casco homologado y elementos de protección.

■ Guantes

Guantes de cuero enterizos con alta resistencia a la abrasión.

■ Botas o calzado de conducción

Botas resistentes con suelas antideslizantes y protección para el tobillo.

■ Chaqueta y pantalones

Chaqueta protectora de manga larga y alta visibilidad, y pantalones resistentes para conducción (o un mono de protección).

Precauciones de conducción

Precauciones de conducción

Rodaje

Durante los primeros 500 km, siga estas directrices para garantizar la fiabilidad y las prestaciones futuras del vehículo.

- Evite arrancar con el acelerador a fondo y también las aceleraciones bruscas.
- Evite las frenadas bruscas.
- Conduzca con prudencia.

Frenos

Respete las siguientes directrices:

- Evite las frenadas excesivamente bruscas.
 - ▶ Una frenada repentina puede reducir la estabilidad del vehículo.
 - ▶ Siempre que sea posible, reduzca la velocidad antes de tomar una curva; de lo contrario, corre el riesgo de patinar.
- Extrema las precauciones en superficies con baja tracción.
 - ▶ Los neumáticos patinan con mayor facilidad en dichas superficies y las distancias de frenado son mayores.

- Evite las frenadas continuas.
 - ▶ Las frenadas repetidas, como por ejemplo al bajar pendientes largas y pronunciadas, pueden sobrecalentar bastante los frenos, lo que reduce su eficacia.
- Para obtener la máxima eficacia de frenado, utilice a la vez los frenos delantero y trasero.

Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

Este modelo está equipado con un sistema antibloqueo de frenos (ABS) diseñado para impedir que los frenos se bloqueen en las frenadas bruscas.

- El ABS no reduce la distancia de frenado. En ciertas condiciones, el ABS puede alargar la distancia de frenado.
- El ABS no funciona a velocidades inferiores a 10 km/h.
- Las manetas del freno pueden retroceder levemente al aplicar los frenos. Esto es normal.
- Para garantizar un correcto funcionamiento del ABS, utilice siempre los neumáticos delanteros y traseros recomendados.

Precauciones de conducción

Terreno mojado o lluvia

Cuando están mojadas, las superficies de las carreteras se vuelven resbaladizas y los frenos mojados reducen aún más la eficacia de frenado. Extreme las precauciones al frenar en mojado. Si los frenos se mojan, accione los frenos conduciendo a baja velocidad para ayudar a secarlos.

Estacionamiento

- Estacione en una superficie firme y nivelada.
- Si debe estacionar en una superficie ligeramente inclinada o poco firme, hágalo de forma que el vehículo no pueda moverse ni volcar.
- Asegúrese de que las piezas que alcanzan temperaturas elevadas no puedan entrar en contacto con materiales inflamables.
- No toque el motor, el silenciador, los frenos ni ninguna otra pieza que alcance temperaturas elevadas hasta que se hayan enfriado.
- Para reducir las probabilidades de robo, bloquee siempre el manillar y el interruptor de

encendido (P. 49), y llévese con usted la Honda SMART Key cuando deje el vehículo. Desactive el sistema Honda SMART Key si es necesario. P. 44
También es recomendable el uso de algún sistema antirrobo.

Estacionamiento con el caballete lateral o central

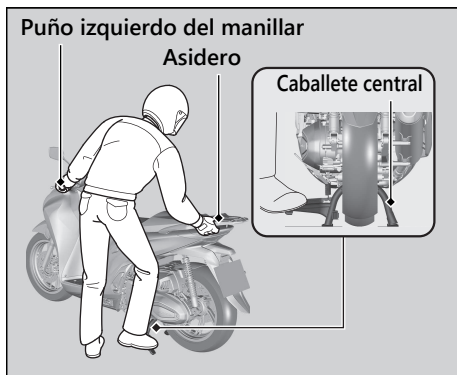
1. Pare el motor.
2. **Con el caballete lateral**

Baje el caballete lateral.
Incline lentamente el vehículo hacia la izquierda hasta que el peso descansa sobre el caballete lateral.

Con el caballete central

Para bajar el caballete central, colóquese en el lado izquierdo del vehículo.
Sujete el puño izquierdo del manillar y el asidero.
Presione hacia abajo en la punta del caballete central con el pie derecho y, al mismo tiempo, tire hacia arriba y hacia atrás.

Precauciones de conducción



3. Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
 - Si gira el manillar a la derecha, se reduce la estabilidad y puede hacer que el vehículo vuelque.
4. Gire el interruptor de encendido a la posición (Lock) (► P. 42) y bloquee el interruptor de encendido (► P. 49).

Repostaje y sugerencias sobre el combustible

Siga estas indicaciones para proteger el motor, el sistema de combustible y el catalizador:

- Utilice únicamente gasolina sin plomo.
- Esta debe ser del octanaje recomendado. Si utiliza una gasolina con un octanaje menor, el rendimiento del motor disminuirá.
- No utilice combustibles que contengan una elevada concentración de alcohol. ► P. 135
- No utilice gasolina pasada o sucia, ni mezclas de aceite/gasolina.
- Evite la entrada de suciedad o agua en el depósito de combustible.

Seguridad del vehículo

Precauciones de conducción

Control de par seleccionable Honda

Si el control de par seleccionable (control de par) Honda detecta que la rueda trasera gira durante la aceleración, el sistema limitará la cantidad de par aplicada a la rueda trasera.

El control de par no funciona durante la desaceleración y no evitará que la rueda trasera derrape por un frenado del motor. No desacelere de forma repentina, particularmente si conduce por superficies resbaladizas.

El control de par no compensa el mal estado de las carreteras ni un accionamiento brusco del acelerador. Al accionar el acelerador, tenga siempre en cuenta las condiciones meteorológicas y el estado de las carreteras, así como su destreza y propio estado.

Si su vehículo se queda atascado en lodo, nieve o arena, puede que resulte más fácil liberarlo si desactiva temporalmente el control de par. La desactivación temporal del control de par también podría resultarle útil para mantener el control y el equilibrio al conducir campo a través.

Utilice siempre neumáticos y piezas originales de Honda para el sistema de transmisión como la correa de transmisión y los rodillos del variador para garantizar el correcto funcionamiento del control de par.

Accesorios y modificaciones

Accesorios y modificaciones

Recomendamos encarecidamente que no añada ningún accesorio que Honda no haya diseñado específicamente para su vehículo y que no realice modificaciones que afecten a su diseño original. Hacerlo podría afectar a la seguridad de la motocicleta.

Las modificaciones del vehículo también pueden anular la garantía y hacer que resulte ilegal su uso en vías públicas. Antes de decidirse a instalar accesorios en el vehículo, asegúrese de que la modificación sea segura y legal.

⚠️ ADVERTENCIA

Los accesorios o las modificaciones inadecuados podrían provocar un accidente en el que podría sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con los accesorios y las modificaciones.

No enganche un remolque ni acople un sidecar al vehículo. Su vehículo no se diseñó para estos accesorios y su utilización puede afectar gravemente a la maniobrabilidad del vehículo.

Seguridad del vehículo

Carga

Seguridad del vehículo

Carga

- Transportar peso extra afecta a la conducción, la frenada y la estabilidad del vehículo. Conduzca siempre a una velocidad segura para la carga que transporta.
- Evite transportar una carga excesiva y manténgase siempre dentro de los límites de carga.
Capacidad de peso máximo/Capacidad máxima de equipaje ■ P. 137
- Sujete el equipaje con firmeza, con el peso equilibrado y cerca del centro del vehículo.
- No coloque objetos cerca de las luces ni del silenciador.

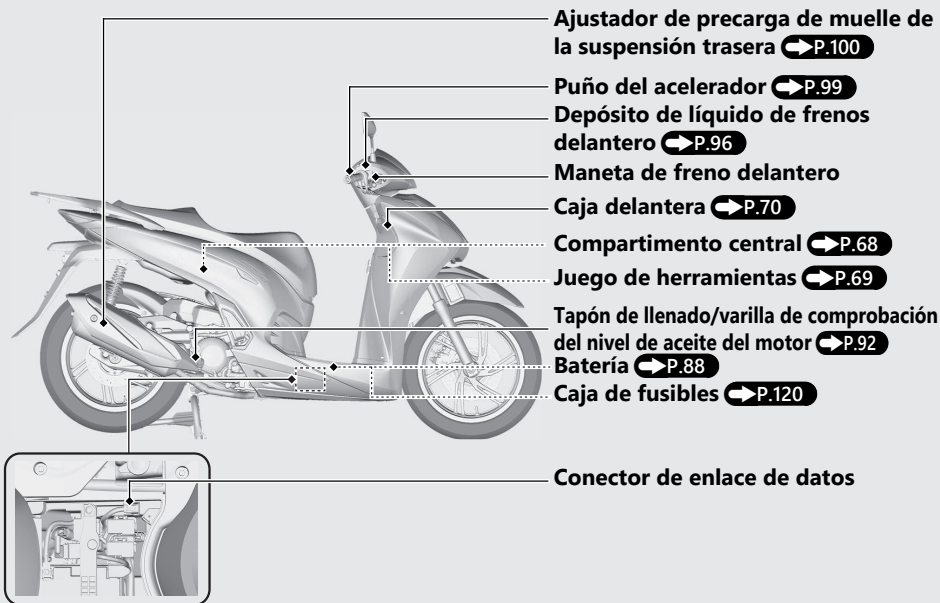
⚠ADVERTENCIA

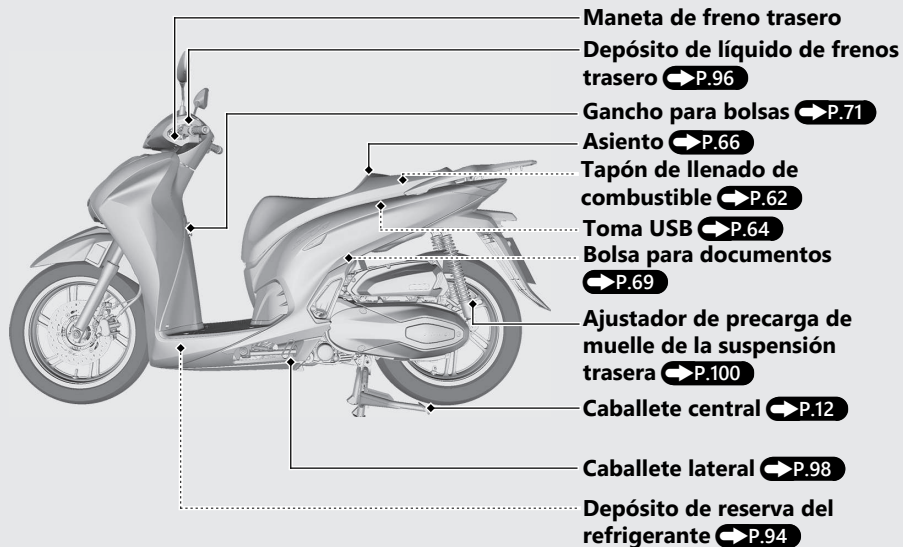
Una carga excesiva o incorrecta puede provocar un accidente en el que podría sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Respete todos los límites de carga y otras directrices incluidas en este manual.

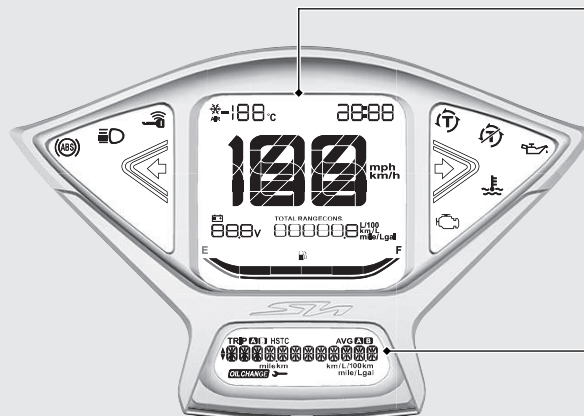
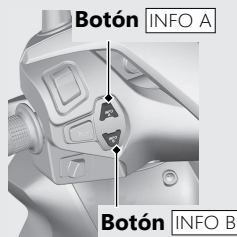
Seguridad del vehículo

Ubicación de los componentes





Instrumentos



Comprobación de visualización

Cuando se conecta el interruptor de encendido en la posición **I** (On), se muestra el símbolo de apertura en la pantalla. Si alguna parte de estas visualizaciones no se enciende cuando debiera, haga que revisen su motocicleta en el concesionario.

Indicador de temperatura del aire [AIR] ➡ P.26

Medidor de tensión de la batería ➡ P.26

Indicador de combustible ➡ P.26

Reloj (formato de 12 horas o de 24 horas)
Para ajustar el reloj: ➡ P.32

Velocímetro

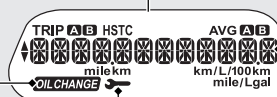
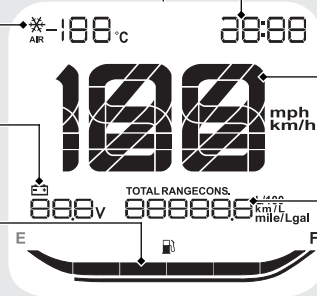
Odómetro [TOTAL] ➡ P.23 /
Autonomía disponible [RANGE]
➡ P.24 / **Kilometraje por combustible actual [CONS.]**
➡ P.23

Cambio de visualización:
➡ P.22

Testigo de OIL CHANGE ➡ P.28

Indicador de mantenimiento ➡ P.29

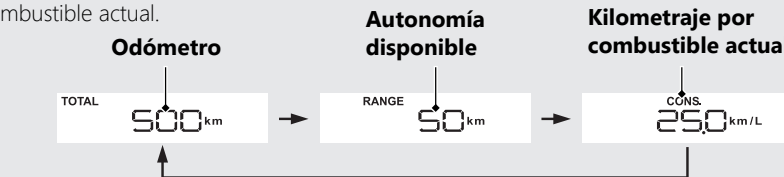
Cuentakilómetros parcial [TRIP A/B]
➡ P.24 / **Kilometraje medio por combustible [AVG]** ➡ P.25 / **Pantalla de modo del control de par** ➡ P.25 /
Cambio de visualización: ➡ P.22



Instrumentos *(Continuación)*

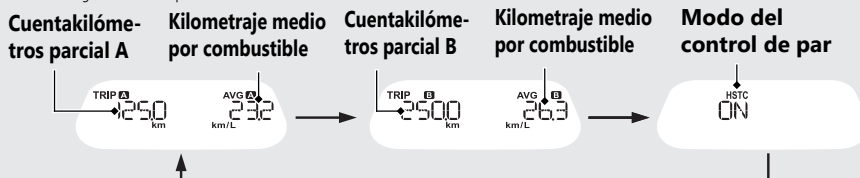
Cambio de visualización

El botón **INFO A** cambia entre el odómetro, la autonomía disponible y el kilometraje por combustible actual.



→ Pulse el botón **INFO A**

El botón **INFO B** cambia entre el cuentakilómetros parcial A, el cuentakilómetros parcial B y la pantalla del modo del control de par. Además, el botón **INFO B** cambia entre el kilometraje medio por combustible.



→ Pulse el botón **INFO B**

Odómetro

Distancia total recorrida.

Si se visualiza "-----", lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Kilometraje por combustible actual

Se visualiza el kilometraje por combustible actual o instantáneo.

- Si la velocidad es inferior a 5 km/h: se visualizará "--.-".
- Cuando se selecciona "L/100km", "km/L" o "mile/L".

Rango de visualización: de 0.0 a 99.9 km/L (L/100km o mile/L).

Si el valor calculado es 99.9 km/L (L/100km o mile/L) o superior: se visualizará "99.9 km/L (L/100km o mile/L)".

- Cuando se selecciona "mile/gal".

Rango de visualización: de 0.0 a 199.9 mile/gal.

Si el valor calculado es 199.9 mile/gal o superior: se visualizará "199.9 mile/gal".

Si se visualiza "--.-", excepto en los casos mencionados anteriormente, acuda a un concesionario.

Instrumentos *(Continuación)*

Autonomía disponible (solo modo de combustible de reserva)

Muestra la distancia estimada que puede recorrer con el combustible restante.

Cuando parpadea el primer segmento (E) del indicador de combustible, se indica una estimación de la autonomía disponible.



Rango de visualización: de 999 a 0 km (mile)

- Si el valor calculado es 999 km (mile) o superior: se visualiza "999 km (mile)".
- Visualización inicial: se visualizará "---".
- Cuando la cantidad de combustible restante esté por debajo de 1,0 L: se visualizará ---.

La autonomía disponible indicada se calcula en base a las condiciones de conducción, por lo

que cabe la posibilidad de que la cifra mostrada no indique con exactitud la autonomía real.

Si se visualiza "---", excepto en los casos mencionados anteriormente, acuda a un concesionario.

Cuentakilómetros parcial A/B

Distancia recorrida desde que se reinició el cuentakilómetros parcial A o B respectivamente.

Si se visualiza "----.-", lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Para reiniciar el cuentakilómetros parcial:

➡ P.27

■ Kilometraje medio por combustible

Se visualiza el kilometraje medio por combustible desde el reinicio del cuentakilómetros parcial seleccionado. El kilometraje medio por combustible se calculará en base al valor visualizado en el cuentakilómetros parcial (A o B) seleccionado.

- Si se reinicia el cuentakilómetros parcial A o B: se visualizará "--.--".
- Cuando se selecciona "L/100km", "km/L" o "mile/L".

Rango de visualización: de 0.0 a 99.9 km/L (L/100km o mile/L).

Si el valor calculado es 99.9 km/L (L/100km o mile/L) o superior: se visualizará "99.9 km/L (L/100km o mile/L)".

- Cuando se selecciona "mile/gal".

Rango de visualización: de 0.0 a 199.9 mile/gal.

Si el valor calculado es 199.9 mile/gal o superior: se visualizará "199.9 mile/gal".

Si se visualiza "--.--", excepto en los casos mencionados anteriormente, acuda a un concesionario.

Para reiniciar el kilometraje medio por combustible: ➡ P.27

■ Modo del control de par

Muestra el ajuste del control de par actual.

Control de par seleccionable Honda

➡ P.53

Instrumentos *(Continuación)*

Medidor de tensión de la batería

Muestra la tensión actual.

Indicador de temperatura del aire

Muestra la temperatura ambiente.

Rango de visualización: de -10 a 50°C

- Por debajo de -10 °C: se visualiza "---"
- Si es superior a 50 °C: 50 °C parpadeará ✱ aparece cuando la temperatura del aire es inferior a 3 °C, y se apaga cuando la temperatura del aire alcanza 5 °C después de que ✱ aparezca. La lectura de la temperatura puede ser incorrecta a baja velocidad, debido al calor reflejado.

La lectura de la temperatura puede ser incorrecta a baja velocidad, debido al calor reflejado.

Indicador de combustible

Combustible restante aproximado cuando solamente está el primer segmento (E): aproximadamente 1,5 L.
Este segmento parpadea a medida que el combustible disminuye.



AVISO

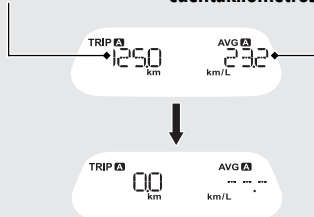
Debe repostar cuando la lectura se aproxime al segmento E (1.º). Quedarse sin combustible puede provocar fallos de encendido en el motor y dañar el catalizador.

Si el indicador de combustible parpadea de forma repetida o se apaga: ➡ P.111

Para reiniciar el cuentakilómetros parcial y el kilometraje medio por combustible

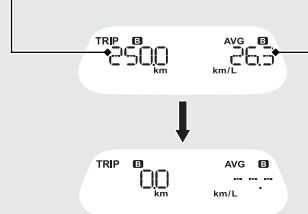
Para reiniciar el cuentakilómetros parcial A y el kilometraje medio por combustible (se basa en el cuentakilómetros parcial A) simultáneamente, mantenga pulsado el botón **[INFO B]** mientras se muestra el cuentakilómetros parcial A.

Cuentakilómetros parcial A Kilometraje medio por combustible del cuentakilómetros parcial A



Para reiniciar el cuentakilómetros parcial B y el kilometraje medio por combustible (se basa en el cuentakilómetros parcial B) simultáneamente, mantenga pulsado el botón **[INFO B]** mientras se muestra el cuentakilómetros parcial B.

Cuentakilómetros parcial B Kilometraje medio por combustible del cuentakilómetros parcial B



Instrumentos *(Continuación)*

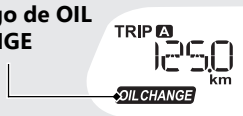
Testigo de OIL CHANGE

El indicador se enciende cuando la distancia de funcionamiento alcanza el intervalo de cambio de aceite programado.

Si se enciende el testigo de OIL CHANGE, deberá reiniciarlo después de cambiar el aceite del motor.

- ▶ El testigo de OIL CHANGE aparece por primera vez cuando la distancia de funcionamiento alcanza 1000 km.
- ▶ El testigo de OIL CHANGE aparece cada 12 000 km recorridos después de haber reiniciado el indicador por primera vez.
- ▶ El indicador no se apagará hasta que se reinicie.

Testigo de OIL CHANGE



Si se cambia el aceite antes de que se encienda el testigo de cambio de aceite, asegúrese de reiniciar el testigo de OIL CHANGE después de cambiar el aceite.

Para reiniciar el testigo de OIL CHANGE

➡ P.37

También puede comprobar la distancia restante hasta el siguiente intervalo del cambio de aceite.

Para comprobar la distancia restante

➡ P.30

Indicador de mantenimiento

El testigo se enciende cuando la distancia de funcionamiento alcanza el intervalo de mantenimiento programado.

Cuando el indicador de mantenimiento aparezca, reinicielo después de realizar el mantenimiento periódico. ➡ **P.73**

- ▶ El indicador de mantenimiento aparece por primera vez cuando la distancia de funcionamiento alcanza 1000 km.
- ▶ El indicador de mantenimiento aparece cada 12 000 km recorridos después de haber reiniciado el indicador por primera vez.
- ▶ El indicador no se apagará hasta que se reinicie.



Si el mantenimiento periódico se realiza antes de que se encienda el indicador de mantenimiento, asegúrese de reiniciarlo después de realizar el mantenimiento periódico.

Para reiniciar el indicador de mantenimiento ➡ **P.31**

También puede comprobar la distancia restante hasta el siguiente intervalo de mantenimiento.

Para comprobar la distancia restante ➡ **P.30**

Instrumentos *(Continuación)*

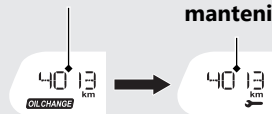
Para comprobar la distancia restante

Puede comprobar la distancia restante hasta el siguiente intervalo del cambio de aceite y del mantenimiento.

Mantenga pulsados los botones **INFO A** e **INFO B** para que aparezcan brevemente las respectivas distancias restantes.

Distancia restante para el cambio de aceite

Distancia restante para el mantenimiento

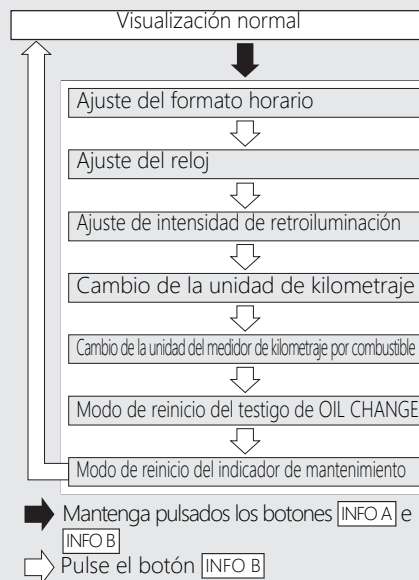


Configuración de la pantalla

Los siguientes elementos se modifican o se restablecen secuencialmente.

Los siguientes elementos se modifican secuencialmente.

- Ajuste del formato horario
- Ajuste del reloj
- Ajuste de intensidad de retroiluminación
- Cambio de la unidad de kilometraje
- Cambio de la unidad del medidor de kilometraje por combustible
- Modo de reinicio del testigo de OIL CHANGE
- Modo de reinicio del indicador de mantenimiento



Instrumentos *(Continuación)*

Si el interruptor de encendido se pone en la posición **○** (Off) o si no se pulsa el botón durante aproximadamente 30 segundos, el control cambiará automáticamente del modo de configuración a la visualización normal.

Si no se pulsa el botón durante aproximadamente 30 segundos, se descartarán los elementos que estén en proceso de configurarse y solo se aplicarán los elementos cuya configuración haya finalizado.

Únicamente si se desconecta el interruptor de encendido en la posición **○** (Off), se aplicarán los elementos que estén en proceso de configurarse y aquellos cuya configuración haya finalizado.

1 Ajuste del formato horario:

Puede seleccionar que la hora se visualice en formato de 12 horas o en formato de 24 horas.

- 1 Gire el interruptor de encendido a la posición **I** (On).
- 2 Mantenga pulsado el botón **INFO A** y el botón **INFO B**. El formato de hora actual empezará a parpadear.



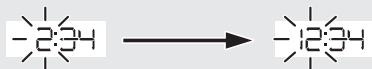
- 3 Pulse el botón **INFO A** para seleccionar "12 hr" o "24 hr".



- 4 Pulse el botón **INFO B**. El formato horario se ajusta y, a continuación, la pantalla pasa al ajuste del reloj.

2 Ajuste del reloj:

- 1 Pulse el botón **INFO A** hasta que se visualice la hora que desee.
 - Mantenga pulsado el botón **INFO A** para avanzar la hora rápidamente.

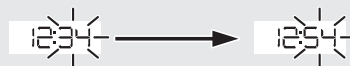


- 2 Pulse el botón **INFO B**. Los dígitos de los minutos comienzan a parpadear.



- 3 Pulse el botón **INFO A** hasta que se visualicen los minutos que desee.

- Mantenga pulsado el botón **INFO A** para avanzar el minuto rápidamente.



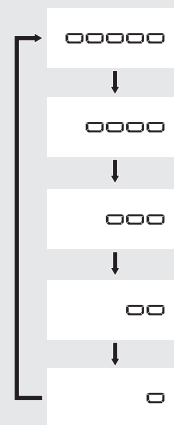
- 4 Pulse el botón **INFO B**. El reloj se ajusta y, a continuación, la pantalla pasa al ajuste de intensidad de retroiluminación.

Instrumentos *(Continuación)*

3 Ajuste de intensidad de retroiluminación:

Puede ajustar la intensidad de uno a cinco niveles.

- ➊ Pulse el botón **INFO A**. La intensidad cambia.
- ➋ Pulse el botón **INFO B**. La retroiluminación ya se ha configurado; a continuación, el visualizador pasa al cambio de la unidad de velocidad y kilometraje.



➔ Pulse el botón **INFO A**

4 Cambio de la unidad de velocidad y kilometraje:

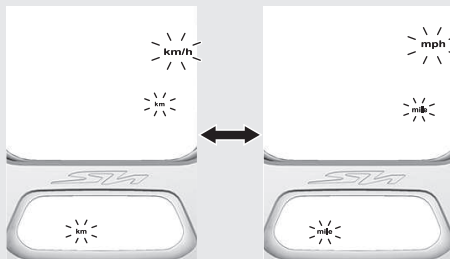
- 1 Pulse el botón **[INFO A]** para seleccionar "km/h" y "km", o "mph" y "mile".

Cuando se selecciona "mph" y "mile".

- La unidad del indicador de consumo de combustible muestra "mile/gal" o "mile/L".

Cuando se selecciona "km/h" y "km".

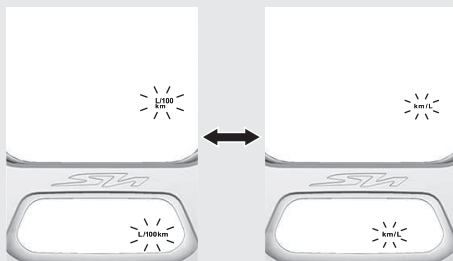
- La unidad del indicador de consumo de combustible muestra "km/L" o "L/100km".



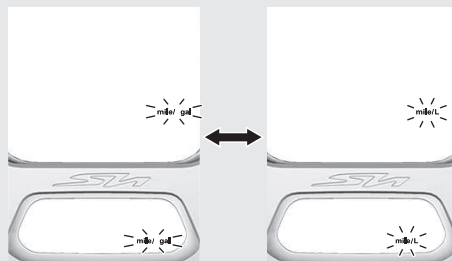
- 2 Pulse el botón **[INFO B]**. La unidad de velocidad y kilometraje queda ajustada y, a continuación, el visualizador pasa al cambio de la unidad del medidor de kilometraje por combustible.

Instrumentos (Continuación)**5 Cambio de la unidad del medidor de kilometraje por combustible:**

- 1 Pulse el botón **INFO A** para seleccionar "L/100km" o "km/L".



Si se selecciona "mph" para la velocidad y "mile" para el kilometraje, el consumo de combustible se mostrará en "mile/gal" o "mile/L".



- 2 Pulse el botón **INFO B**. Se establece la unidad del indicador de consumo de combustible y, a continuación, la pantalla pasa al modo de reinicio del testigo de OIL CHANGE.

6 Modo de reinicio del testigo de OIL CHANGE

Mantenga pulsado el botón [INFO A].
El testigo de OIL CHANGE y la distancia restante se reiniciarán, a continuación, el indicador de mantenimiento y la distancia restante empezarán a parpadear después de que el siguiente intervalo del cambio de aceite aparezca brevemente.

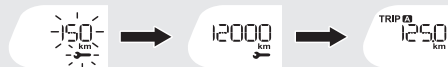
- Si no se reinician el testigo de OIL CHANGE y la distancia restante, pulse el botón [INFO B].



7 Modo de reinicio del indicador de mantenimiento

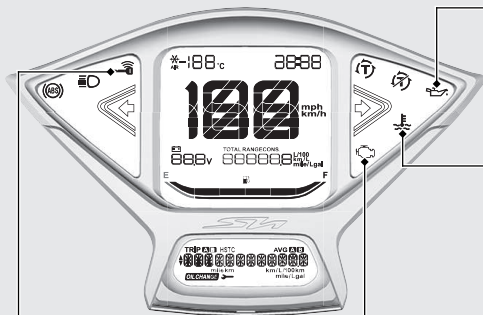
Mantenga pulsado el botón [INFO A].
El indicador de mantenimiento y la distancia restante se reiniciarán, a continuación, la pantalla volverá a la visualización normal después de que el siguiente intervalo de mantenimiento aparezca brevemente.

- Si no se reinician el indicador de mantenimiento y la distancia restante, pulse el botón [INFO B].



Indicadores

Si uno de estos indicadores no se enciende cuando debiera, acuda a su concesionario.



Indicador de la Honda SMART Key

- Se enciende cuando la verificación del vehículo y del sistema Honda SMART Key se ha completado, y el interruptor de encendido puede accionarse.
- Se apaga cuando el interruptor de encendido está en la posición **I** (On).

Cuando el indicador de la Honda SMART

Key parpadea: ➡ **P.110**

Testigo de presión baja de aceite

Se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On). Se apaga cuando arranca el motor.

Si se enciende mientras el motor está en marcha: ➡ **P.107**

Indicador de alta temperatura del refrigerante

Se enciende cuando la temperatura del refrigerante sobrepasa el valor especificado.

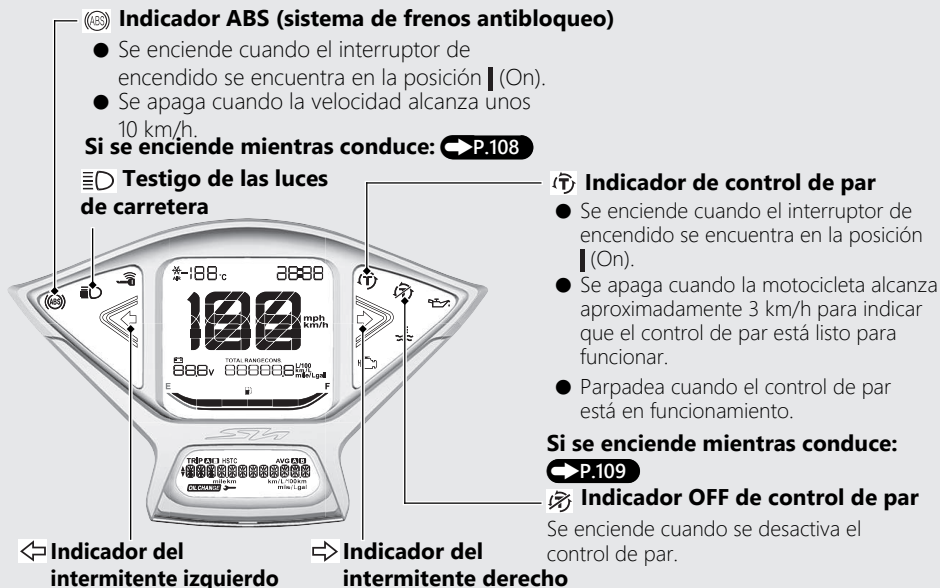
Si se enciende mientras conduce:

➡ **P.106**

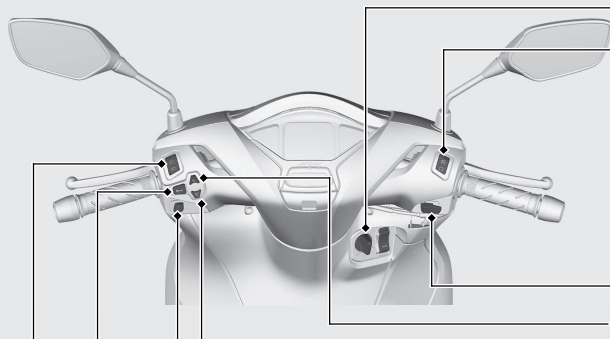
Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible)

Se enciende brevemente cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On).

Si se enciende mientras el motor está en marcha: ➡ **P.107**



Interruptores



Interruptor de los intermitentes

► Al pulsar el interruptor, el intermitente se apaga.



Botón de la bocina

Interruptor de control de la luz de adelantamiento/intensidad del faro

- Luz de carretera
- Luz de cruce
- **PASS** Hace que parpadee la luz de carretera.

Interruptor de parada del motor

Debe mantenerse normalmente en la posición (Run).

- En caso de emergencia, póngalo en la posición (Stop) para parar el motor (el motor de arranque no funcionará).



Botón de arranque

Botón INFO A

Se utiliza para cambiar de pantalla. ➡ **P.22**

También se utiliza para manejar y configurar la pantalla. ➡ **P.31**

Botón INFO B

Se utiliza para cambiar de pantalla.

➡ **P.22**

También se utiliza para manejar y configurar la pantalla. ➡ **P.31**

Interruptor de encendido

Conecta y desconecta el sistema eléctrico, bloquea la dirección y acciona el interruptor de apertura del asiento.

Para desbloquear el interruptor de encendido: ➡ **P.48**

Botón de respuesta
Este botón se utiliza para accionar el sistema de respuesta.

Sistema de respuesta: ➡ **P.51**

Botón ON/OFF
Este botón se utiliza para activar o desactivar el sistema Honda SMART Key y también para confirmar el estado de activación. ➡ **P.44**

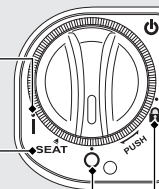


| (On)
Activa el sistema eléctrico para el arranque/conducción.

SEAT
Acciona el interruptor de apertura del asiento.

○ (Off)
Apaga el motor.

🔒 (Lock)
Bloquea la dirección.

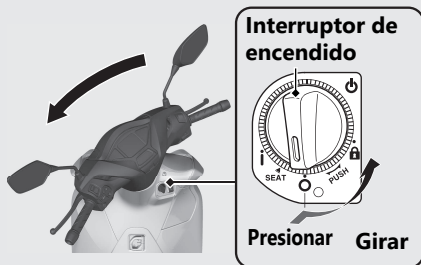


Interruptores *(Continuación)*

Bloqueo de la dirección

Bloquee la dirección al estacionar para evitar posibles robos del vehículo.

También se recomienda el uso de un candado en forma de U para la rueda o de un dispositivo similar.



Bloqueo

- 1 Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
- 2 Pulse el interruptor de encendido y gírelo a la posición **i** (Lock).
 - Para desbloquear el interruptor de encendido ➡ **P.48**
 - Mueva un poco el manillar si resulta algo difícil aplicar el bloqueo.
- 3 Bloquee el interruptor de encendido.
 - ➡ **P.49**

Desbloqueo

Pulse el interruptor de encendido y gírelo a la posición **O** (Off).

- Para desbloquear el interruptor de encendido ➡ **P.48**

Sistema Honda SMART Key

El sistema Honda SMART Key permite accionar el interruptor principal sin insertar la llave en el contacto.

El sistema ejecuta una autenticación bidireccional entre el vehículo y la Honda SMART Key para verificar si se trata de una Honda SMART Key registrada.

El sistema Honda SMART Key emplea ondas de radio de baja intensidad. Pueden afectar a dispositivos médicos tales como los marcapasos cardíacos.

Sistema Honda SMART Key *(Continuación)*

Activación y desactivación del sistema

Honda SMART Key

Para activar o desactivar el sistema Honda SMART Key

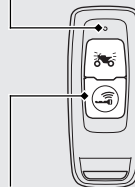
Pulse el botón ON/OFF hasta que el LED de la Honda SMART Key cambie de color.

Para comprobar el estado del sistema Honda SMART Key

Pulse ligeramente el botón ON/OFF. El LED de la Honda SMART Key mostrará el estado. Cuando el LED de la Honda SMART Key se ilumina en:

- | | |
|------------------------|---|
| Verde:
(activado) | La autenticación del sistema Honda SMART Key se puede llevar a cabo. |
| Rojo:
(desactivado) | La autenticación del sistema Honda SMART Key no se puede llevar a cabo. |

LED



Botón ON/OFF

Distancia de funcionamiento

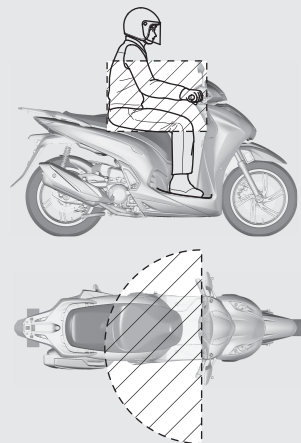
La distancia de funcionamiento varía cuando el interruptor de encendido está bloqueado o desbloqueado.

El sistema Honda SMART Key emplea ondas de radio de baja intensidad. Por tanto, la distancia de funcionamiento puede ser mayor o menor, o el sistema Honda SMART Key puede dejar de funcionar correctamente en las siguientes situaciones:

- Cuando la pila de la Honda SMART Key está agotada.
- Cuando hay instalaciones cercanas que generan ondas de radio fuertes o ruido, como torres de televisión, centrales eléctricas, emisoras de radio o aeropuertos.
- Cuando se transporta la Honda SMART Key con un portátil o un dispositivo de comunicación inalámbrica, como una radio o un teléfono móvil.
- Cuando la Honda SMART Key entra en contacto con objetos metálicos o queda cubierta por estos.

Cuando el interruptor de encendido está desbloqueado:

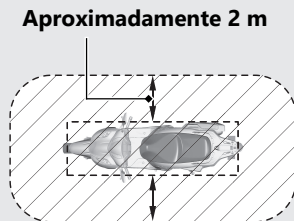
El sistema puede funcionar dentro de la zona sombreada mostrada en la ilustración.



Sistema Honda SMART Key (Continuación)

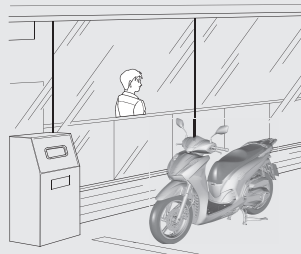
Cuando el interruptor de encendido está bloqueado:

El sistema puede funcionar dentro de la zona sombreada mostrada en la ilustración.



Cualquiera podrá desbloquear el interruptor de encendido y poner en marcha el motor si su Honda SMART Key está dentro de la distancia de funcionamiento, aunque usted esté al otro lado de una pared o de una ventana. Si se encuentra lejos del vehículo, pero la Honda SMART Key está todavía dentro de la distancia de funcionamiento, desactive el sistema Honda SMART Key.

Para activar y desactivar el sistema Honda SMART Key ➡ P.44



Cualquiera que lleve la Honda SMART Key podrá realizar las siguientes operaciones si la Honda SMART Key está dentro de la distancia de funcionamiento:

- Arranque del motor
- Desbloqueo del interruptor de encendido
- Liberación del bloqueo del asiento
- Desbloqueo del bloqueo de la dirección

Debe llevar siempre consigo la Honda SMART Key después de subir o bajar del vehículo o durante la conducción.

No coloque la Honda SMART Key en el compartimento central de la caja delantera.

Si el interruptor de encendido está en la posición **I** (On), cualquiera podrá utilizar el vehículo, aunque no tenga una Honda SMART Key verificada.

Cuando aparque el vehículo, bloquee la dirección y el interruptor de encendido.



Asegúrese de que entonces se apague el anillo del interruptor de encendido y parpadeen una vez todos los intermitentes.

Sistema Honda SMART Key (Continuación)

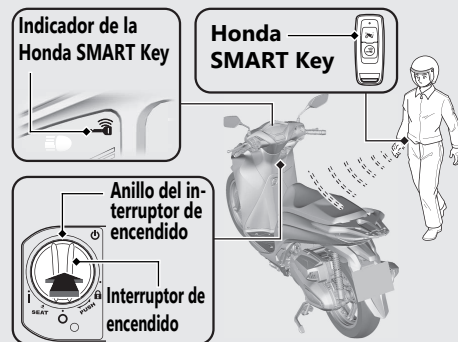
Activación y desactivación del interruptor de encendido

1 Para desbloquear el interruptor de encendido

- 1 Asegúrese de que la Honda SMART Key está activada. ➡ **P.44**
- 2 Para autenticar el sistema Honda SMART Key, pulse el interruptor de encendido.
 - ▶ Cuando se haya autenticado correctamente y el interruptor de encendido se haya desbloqueado, el indicador de la Honda SMART Key y el anillo del interruptor de encendido se iluminan.
- 3 Gire el interruptor de encendido a la posición **I** (On) con el indicador de la Honda SMART Key iluminado.
 - ▶ Si no gira el interruptor de encendido a la posición **I** (On) transcurridos 20 segundos después de haber pulsado el interruptor de encendido, el indicador de la Honda SMART Key y el anillo del interruptor de encendido se apagarán y, a continuación, el interruptor de encendido se bloqueará.

Si el sistema Honda SMART Key no funciona correctamente ➡ **P.112**

Si alguien que no tiene la Honda SMART Key intenta girar el interruptor de encendido, este girará sin impedimentos. Si observa que el interruptor de encendido está en una posición diferente, gírelo a la posición original, ya fuese **O** (Off) o **L** (Lock).



Para bloquear el interruptor de encendido

- 1 Gire el interruptor de encendido a la posición SEAT, ○ (Off) o  (Lock).
- 2 Bloquee el interruptor de encendido mediante una de las siguientes opciones:
 - Salga de la distancia de funcionamiento con la Honda SMART Key. ➡ **P.45**
 - Presione el interruptor de encendido.
 - Espere durante aproximadamente 20 segundos después de girar el interruptor de encendido de  (On) a  (Off) o  (Lock).
 - Gire el sistema Honda SMART Key a la posición de desactivación. ➡ **P.44**
- 3 Asegúrese de que el indicador de la Honda SMART Key y el anillo del interruptor de encendido se apagan, y de que los intermitentes parpadean una vez. Esto indica que el interruptor de encendido está bloqueado.

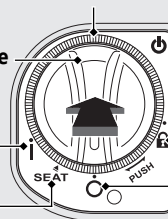
Si el sistema Honda SMART Key no funciona correctamente ➡ **P.112**

Anillo del interruptor de encendido

Interruptor de encendido

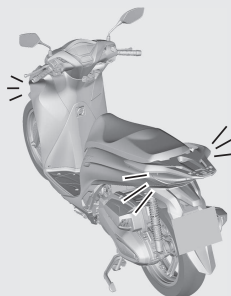
 (On)

SEAT



 (Lock)

 (Off)



Sistema Honda SMART Key *(Continuación)*

Asegúrese de que el interruptor de encendido se encuentra en las posiciones  (Off) o  (Lock) cuando abandone el vehículo.

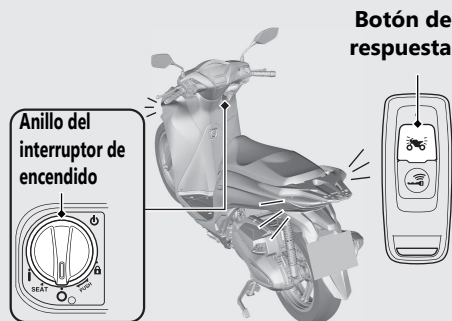
Cuando el interruptor de encendido está bloqueado en la posición SEAT, solo se puede girar a la posición  (Off) una vez.

Cuando el interruptor de encendido está bloqueado en la posición  (Off), la dirección no se puede bloquear. Para bloquear la dirección, desbloquee el interruptor de encendido.

Sistema de respuesta

El sistema de respuesta es un dispositivo para encontrar la ubicación del vehículo. Si pulsa el botón de respuesta de la Honda SMART Key con el interruptor de encendido en la posición  (Off) o  (Lock) mientras el inmovilizador está activado, los intermitentes y el anillo del interruptor de encendido se iluminarán para informarle de la ubicación de su vehículo. El anillo del interruptor de encendido se iluminará durante aproximadamente 1 minuto.

El sistema de respuesta utiliza ondas de radio de baja intensidad. Pueden afectar a dispositivos médicos tales como los marcapasos cardíacos.



Sistema de respuesta *(Continuación)*

Funcionamiento

Pulse el botón de respuesta de la Honda SMART Key.

- El sistema de respuesta no funcionará cuando el interruptor de encendido esté en la posición **I** (On).

Si el interruptor de encendido se mantiene en la posición **O** (Off) o **I** (Lock) durante más de 10 días, el sistema de respuesta dejará de funcionar.

Si el sistema está activado y el vehículo recibe una señal cuando se pulsa el botón de respuesta, la activación del sistema se ampliará durante 10 días.

Para reiniciar el sistema, desbloquee el interruptor de encendido una vez.

- Para desbloquear el interruptor de encendido.

➡ P.48

Si la batería del vehículo tiene poca carga, es posible que el sistema de respuesta no funcione.

Control de par seleccionable Honda

El control de par (control de potencia del motor) se puede conectar/desconectar.

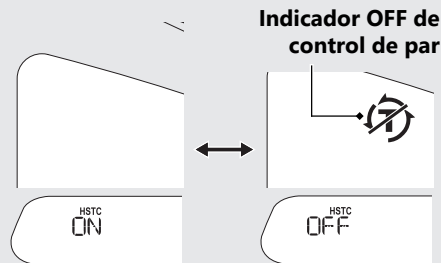
- ▶ No accione el control de par mientras conduce.
Detenga primero el vehículo y desactive o active el control de par.
- ▶ El control de par no puede desconectarse cuando se activa el sistema (indicador de control de par intermitente).
- ▶ Cada vez que se gire el interruptor de encendido a la posición **I** (On), el control de par se activará automáticamente.

- ▶ Si el control de par está desactivado (Off), se muestra "HSTC OFF" y el indicador OFF de control de par se enciende.



Activación y desactivación del control de par

1. Seleccione el modo del control de par.
➡ **P.22**
2. El control de par se activa y desactiva manteniendo pulsado el botón **INFO B**.
 - ▶ Si el control de par está activado (On), se muestra "HSTC ON" y el indicador OFF del control de par se apaga.



Arranque del motor

Arranque el motor con uno de los siguientes procedimientos, independientemente de si el motor está frío o caliente.

Este vehículo está equipado con un sistema de corte del encendido en el caballete lateral.

- ▶ El motor no podrá ponerse en marcha si el caballete lateral está bajado.
- ▶ Si baja el caballete lateral con el motor en marcha, se detendrá automáticamente.

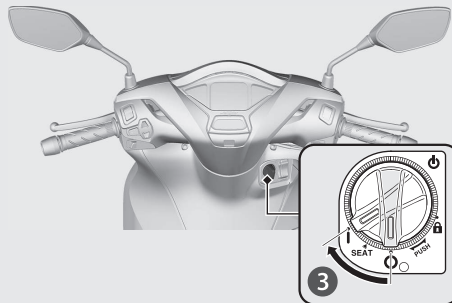
Este vehículo está equipado con un sistema Honda SMART Key. Lleve siempre consigo la Honda SMART Key cuando conduzca el vehículo. ➡ **P.45**

Si el motor de este vehículo se detiene mientras el interruptor de encendido está en la posición **I** (On), la autenticación se desactivará después de un tiempo determinado o si sale del radio de autenticación. Arranque de nuevo el motor realizando los pasos **5** del procedimiento de arranque.

AVISO

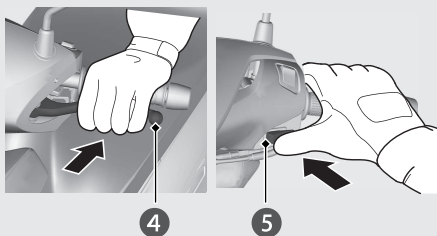
- Si el motor no arranca antes de que transcurran 5 segundos, ponga el interruptor de encendido en la posición  (Off) y espere 10 segundos antes de intentar arrancar el motor de nuevo para que se recupere la tensión de la batería.
- Un periodo prolongado en ralentí rápido y una subida repentina de revoluciones pueden dañar el motor y el sistema de escape.
- Accionar bruscamente el acelerador o mantener el ralentí rápido durante más de 5 minutos puede causar decoloraciones en el tubo de escape.

- 1 Asegúrese de que el interruptor de parada del motor se encuentra en la posición  (Run).
- 2 Apoye el vehículo en su caballete central.
- 3 Gire el interruptor de encendido a la posición  (On).
 - Para desbloquear el interruptor de encendido. ➔ **P.48**



Arranque del motor *(Continuación)*

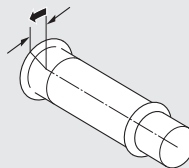
- 4 Apriete la maneta de freno trasero.
 - El motor de arranque solamente funcionará cuando se haya apretado la maneta de freno trasero y el caballete lateral esté levantado.
- 5 Pulse el botón de arranque con el acelerador completamente cerrado. Suelte el botón de arranque cuando se ponga en marcha el motor.



Si no se puede arrancar el motor:

Pulse el botón de arranque con el acelerador un poco abierto (3 mm aproximadamente, sin holgura).

Aproximadamente 3 mm, sin holgura



Si el motor no arranca:

- ① Abra el acelerador totalmente y pulse el botón de arranque durante 5 segundos.
- ② Repita el procedimiento de arranque normal.
- ③ Si el motor arranca pero el ralentí resulta inestable, abra ligeramente el acelerador.
- ④ Si el motor no arranca, espere 10 segundos antes de intentar de nuevo los pasos ① y ②.

Si el motor no arranca ➡ P.105

Conducir

Arranque del vehículo

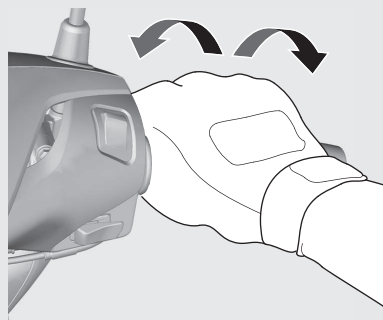
- ➊ Empuje el vehículo hacia adelante para retirar el caballete central.
 - ▶ Apriete la maneta de freno trasero.
 - ▶ Mantenga el acelerador cerrado.
- Asegúrese de que el caballete lateral y el central están subidos.
- ➋ Súbase al vehículo.
 - ▶ Móntese en el vehículo por el lado izquierdo, manteniendo al menos un pie en el suelo.
- ➌ Suelte la maneta de freno.

➍ Aceleración y desaceleración

Para acelerar: abra lentamente el acelerador.

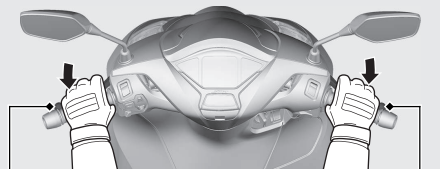
Para desacelerar: cierre el acelerador.

Cerrar (desacelerar) **Abrir (acelerar)**



Frenado

Cierre el acelerador y aplique a la vez las manetas de los frenos delantero y trasero.



**Maneta de freno
trasero**

**Maneta de freno
delantero**

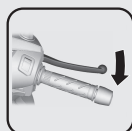
Señal de frenada de emergencia

La señal de frenada de emergencia se activa cuando el sistema detecta una frenada brusca a unos 50 km/h o más para avisar a los conductores que estén detrás de una frenada repentina haciendo que parpadeen rápidamente ambos intermitentes. Así se puede avisar a los conductores que estén detrás para que tomen las medidas necesarias a fin de evitar posibles colisiones con su vehículo.

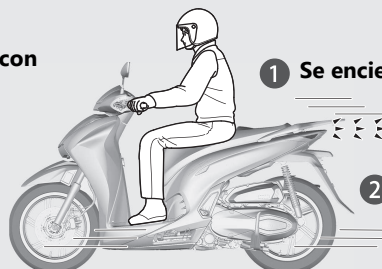
La señal de frenada de emergencia deja de funcionar si:

- Suelta los frenos.
- El ABS está desactivado.
- La velocidad de desaceleración de su vehículo se reduce.

Cuando el sistema se activa:



1 Se frena con fuerza



1 Se enciende la luz de freno

2 Parpadean los dos intermitentes

2 Parpadean los dos indicadores de los intermitentes

- ▶ La señal de frenada de emergencia no es un sistema que pueda evitar posibles colisiones traseras al frenar con fuerza. Siempre se recomienda evitar frenar con fuerza a menos que sea estrictamente necesario.
- ▶ Si el ABS deja de funcionar durante un determinado periodo de tiempo al frenar, puede que no se active la señal de frenada de emergencia.

Repostaje

Tipo de combustible: solo gasolina sin plomo

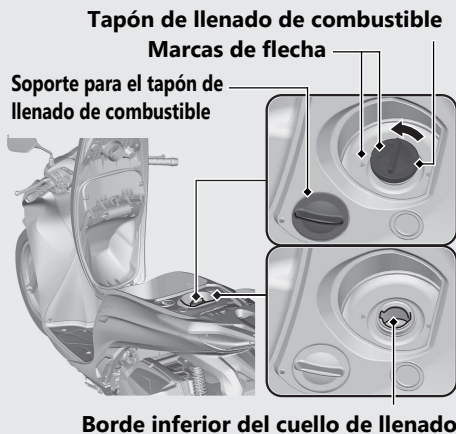
Índice de octanaje: su vehículo se ha diseñado para usar combustible con un índice de octanaje (RON) de 95 o superior

Capacidad del depósito: 9,3 L

Directrices sobre el repostaje y el combustible ➡ P.13

Apertura del tapón de llenado de combustible

- 1 Abra el asiento. ➡ P.66
- 2 Gire el tapón de llenado de combustible hacia la izquierda hasta que haga tope, retire el tapón de llenado de combustible y colóquelo en su soporte.



Borde inferior del cuello de llenado

No llene con combustible por encima del borde inferior del cuello de llenado.

Cierre del tapón de llenado de combustible

- ① Instale y apriete el tapón de llenado de combustible con firmeza, para ello gírelo hacia la derecha.
 - Asegúrese de que las marcas en forma de flecha de la tapa de llenado de combustible estén alineadas con las del depósito de combustible.
- ② Cierre el asiento. ➡ **P.66**

ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable y explosiva. Al manipular combustible, puede sufrir quemaduras o lesiones graves.

- Pare el motor y mantenga apartados el calor, las chispas y el fuego.
- Manipule el combustible solo en exteriores.
- Limpie inmediatamente el líquido derramado.

Toma USB

La toma USB está situada en el compartimento central.

El uso de dispositivos USB corre bajo su propia responsabilidad. Honda no se hará responsable en ningún caso de los daños o problemas derivados del uso de los dispositivos USB.

Solo se pueden conectar dispositivos USB con las siguientes especificaciones.

Abra la tapa para acceder a la toma USB.

La capacidad nominal es de

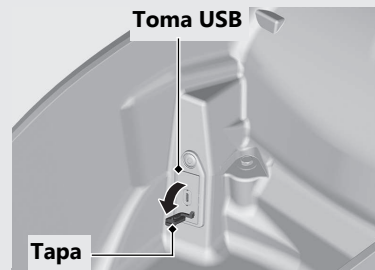
15 W (5 V, 3,0 A).

No conecte dispositivos USB que superen la capacidad nominal. Puede que no se carguen o no funcionen correctamente incluso si están conectados.

Para obtener información sobre el uso o el mal funcionamiento del dispositivo USB conectado, consulte su manual de instrucciones.

Para conectar el dispositivo USB

- 1 Abra el asiento. ➡ P.66
- 2 Abra la tapa para acceder a la toma USB.



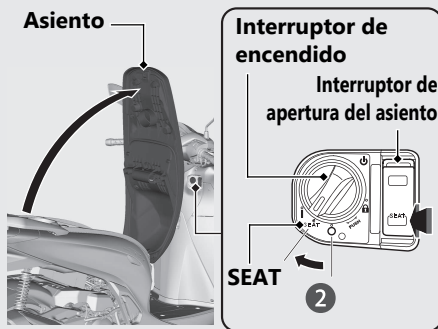
- 3 Conecte a la toma USB un cable USB homologado.

- ▶ Para evitar que la batería se debilite (o se agote), mantenga el motor en marcha mientras circule corriente desde la toma USB.
- ▶ Para evitar la entrada de sustancias extrañas en el enchufe, asegúrese de cerrar la tapa cuando no utilice la toma USB.
- ▶ Sujete correctamente todos los dispositivos que conecte, ya que las vibraciones pueden hacer que sufran daños o se desplacen inesperadamente.

AVISO

- El uso de cualquier dispositivo USB que genere calor o con una carga nominal incorrecta puede dañar la toma USB.
- No utilice la toma USB en condiciones húmedas, durante el lavado ni cualquier otra condición de humedad que pueda dañarla.
- No permita que el mazo de cables USB quede atrapado o aplastado.

Equipo de almacenamiento



Apertura del asiento

- 1 Gire el manillar para ponerlo apuntando hacia adelante.
- 2 Gire el interruptor de encendido a la posición de SEAT y pulse el interruptor de apertura del asiento.
 - Para desbloquear el interruptor de encendido. ➡ P.48
- 3 Abra el asiento.

Cierre del asiento

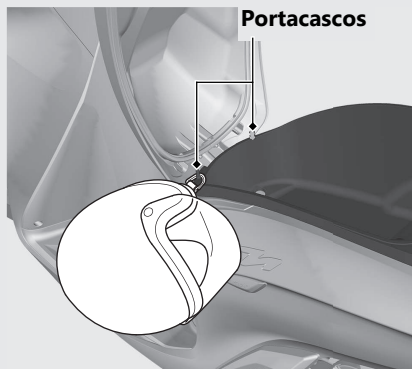
Cierre y presione en la parte trasera del asiento hasta que quede bloqueado. Asegúrese de que el asiento queda bloqueado con firmeza, para ello tire hacia arriba ligeramente del mismo. Tenga cuidado de no dejarse las llaves en el compartimento situado debajo del asiento.

Portacascos

Los portacascos están situados debajo del asiento.

El juego de herramientas incluye una cinta de sujeción del casco.

- Utilice los portacascos solamente mientras esté estacionado.



Portacascos

⚠ ADVERTENCIA

Si conduce con un casco sujeto en el portacascos, el casco podría interferir en su capacidad de utilizar el vehículo de forma segura y ocasionar un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Utilice el portacascos solamente mientras el vehículo esté estacionado. No conduzca con un casco en el portacascos.

Apertura del asiento ➡ P.66

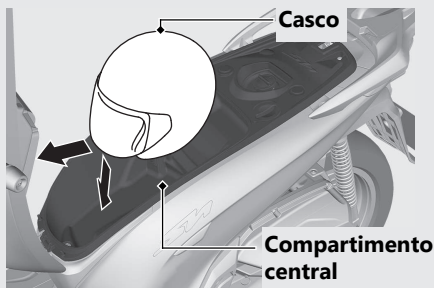
Equipo de almacenamiento *(Continuación)*

Compartimento central

En el compartimento central se puede guardar un casco.

Coloque el frontal del casco hacia adelante.

- Es posible que algunos cascos no encajen en el compartimento debido a su tamaño o diseño.



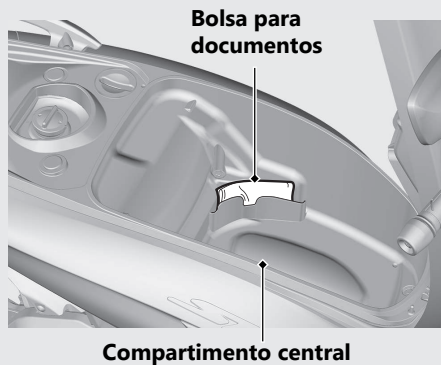
No exceda nunca el límite de peso máximo.

Peso máximo: 10 kg

- No almacene ningún objeto que sea inflamable o que se pueda dañar por el calor.
- No guarde objetos de valor ni artículos frágiles.

Bolsa para documentos

La bolsa para documentos está en el compartimento central.



Juego de herramientas

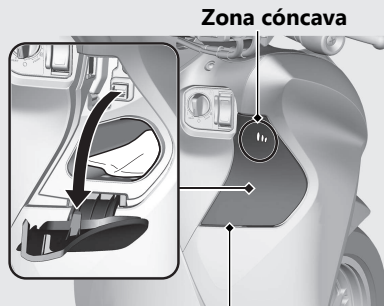
El juego de herramientas está fijado al lado opuesto del asiento mediante una cinta elástica.



| Apertura del asiento ➡ P.66

Equipo de almacenamiento *(Continuación)*

Caja delantera



Tapa de la caja delantera

La carga máxima permitida en la caja delantera no deberá superar los

0,5 kg.

Asegúrese de que la tapa de la caja delantera esté correctamente cerrada.

► No guarde objetos de valor ni artículos frágiles.

| Abrir

Abra la tapa de la caja delantera pulsando la zona cóncava de la misma.

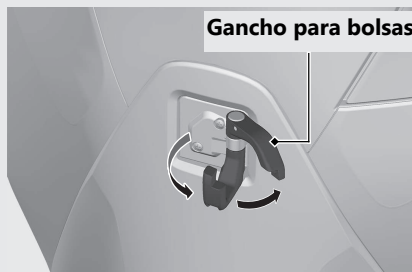
| Cerrar

Cierre la tapa de la caja delantera pulsando la zona cóncava de la misma.

Gancho para bolsas

El gancho para bolsas se encuentra debajo del manillar.

- No cuelgue bolsas grandes del gancho para bolsas que puedan sobresalir del vehículo o que estorben a los movimientos de los pies.



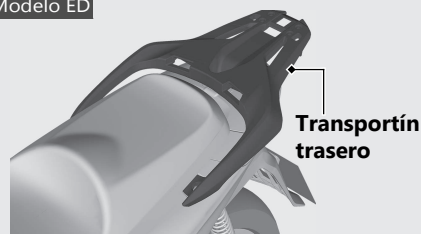
La carga máxima permitida del gancho para bolsas no deberá superar los **1,5 kg**.

Transportín trasero

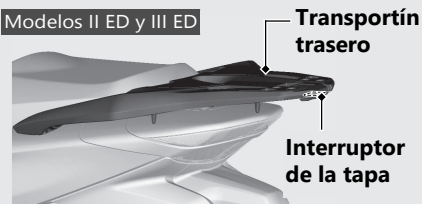
No exceda nunca el límite de peso máximo.

Peso máximo: 3 kg

Modelo ED



Modelos II ED y III ED



El interruptor de la tapa se usa para piezas opcionales.

Mantenimiento

Lea cuidadosamente "Importancia del mantenimiento" y "Fundamentos del mantenimiento" antes de intentar llevar a cabo alguna de las tareas de mantenimiento. Consulte "Especificaciones" para conocer los datos de servicio.

Importancia del mantenimiento	P. 73
Programa de mantenimiento	P. 74
Fundamentos del mantenimiento	P. 77
Herramientas	P. 87
Desmontaje e instalación de los componentes del carenado	P. 88
Batería.....	P. 88
Tapa de la batería.....	P. 90
Clip	P. 91
Aceite del motor	P. 92
Refrigerante	P. 94
Frenos	P. 96
Caballote lateral	P. 98
Acelerador	P. 99

Otros ajustes	P. 100
Ajuste de la suspensión trasera	P. 100
Otras sustituciones	P. 101
Sustitución de la pila de la Honda SMART Key	P. 101

Importancia del mantenimiento

Importancia del mantenimiento

Llevar un buen mantenimiento del vehículo es absolutamente esencial para su seguridad y para proteger su inversión, obtener las máximas prestaciones, evitar averías y reducir la contaminación. El mantenimiento es responsabilidad del propietario. Asegúrese de inspeccionar el vehículo antes de cada conducción y realice las comprobaciones periódicas especificadas en el programa de mantenimiento.  P. 74

ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado al vehículo o si no corrige un problema antes de conducir, puede tener un accidente en el que puede sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Siga siempre las recomendaciones de inspección y mantenimiento, y los programas de este manual del propietario.

Seguridad del mantenimiento

Lea siempre todas las instrucciones de mantenimiento antes de iniciar la tarea y asegúrese de que dispone de las herramientas y piezas adecuadas y que tiene los conocimientos técnicos necesarios. Nos resulta imposible alertarle de todos los riesgos concebibles que puedan surgir al realizar el mantenimiento. Usted es el único que puede decidir si debe realizar una tarea determinada.

Siga estas indicaciones al realizar el mantenimiento.

- Detenga el motor y coloque el interruptor de encendido en la posición  (Off).
- Coloque el vehículo sobre una superficie firme y nivelada con el caballete lateral, el caballete central o un caballete de mantenimiento que le permita apoyarlo.
- Deje que se enfríe el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos que estén calientes antes de realizar la revisión. De lo contrario, podría sufrir quemaduras.
- Ponga en marcha el motor solo cuando se le indique y hágalo en una zona bien ventilada.

Programa de mantenimiento

Mantenimiento

El programa de mantenimiento especifica los requisitos de mantenimiento necesarios para garantizar un rendimiento seguro y fiable, así como un control apropiado de las emisiones.

El trabajo de mantenimiento debe llevarse a cabo de acuerdo con las normas y especificaciones de Honda, y siempre por técnicos cualificados y debidamente formados. Su concesionario cumple todos estos requisitos. Mantenga un registro preciso del mantenimiento para asegurarse de que el vehículo reciba el mantenimiento apropiado. Asegúrese de que la persona que realiza el mantenimiento cumplimente este registro.

Todo mantenimiento programado se considera un coste operativo normal del propietario y le será cobrado por el concesionario. Conserve todos los recibos. Si vende el vehículo, estos recibos deben transferirse junto con el vehículo a su nuevo propietario.

Honda recomienda que su concesionario realice una prueba en carretera tras cada mantenimiento periódico.

Programa de mantenimiento

Elementos	Comprobación previa a la conducción P. 77	Frecuencia *1						Comprobación anual	Sustitución normal	Consultar página
		× 1000 km	1	12	24	36	48			
		× 1000 mi	0,6	8	16	24	32			
Tubería de combustible				I	I	I	I	I		—
Nivel de combustible		I								—
Funcionamiento del acelerador		I		I	I	I	I	I		99
Filtro de aire *2					R		R			—
Respiradero del cárter *3				C	C	C	C			—
Bujía				R	R	R	R			—
Holgura de válvulas					I		I			—
Aceite del motor		I		R	R	R	R	R		—
Filtro de aceite del motor			R		R		R			—
Régimen del motor a ralentí				I	I	I	I	I		—
Refrigerante del radiador *4		I		I	I	I	I	I	3 años	94
Sistema de refrigeración				I	I	I	I	I		—
Sistema de suministro secundario de aire					I		I			—
Sistema de control de emisiones de vapor de combustible					I		I			—
Correa de transmisión				I	R	I	R			—

Nivel de mantenimiento

: Intermedio. Recomendamos que la revisión la realice su concesionario, a menos que usted cuente con las herramientas y las capacidades técnicas necesarias.

Los procedimientos están incluidos en un manual de taller oficial de Honda.

: Técnico. Por su seguridad, lleve el vehículo a su concesionario para que realicen la revisión.

Legenda de mantenimiento

I : Inspeccionar (limpiar, ajustar, lubricar o reemplazar si fuera necesario)

R : Reemplazar

C : Limpiar

Programa de mantenimiento

Elementos		Comprobación previa a la conducción P. 77	Frecuencia *1						Comprobación anual	Sustitución normal	Consultar página
			× 1000 km	1	12	24	36	48			
			× 1000 mi	0,6	8	16	24	32			
Filtro de aire de la carcasa de la correa					C	C	C	C			–
Aceite de la transmisión final										2 años	–
Líquido de frenos *4		I			I	I	I	I	I	2 años	96
Desgaste de las pastillas de freno		I			I	I	I	I	I		97
Sistema de frenos					I	I	I	I	I		77
Reglaje de los faros					I	I	I	I	I		–
Luces/bocina		I									–
Interruptor de parada del motor		I									–
Desgaste de las zapatas del embrague					I	I	I	I			–
Caballote lateral		I			I	I	I	I	I		98
Suspensión					I	I	I	I	I		–
Tuercas, tornillos, fijadores					I	I	I	I	I		–
Llantas/neumáticos		I			I	I	I	I	I		84
Rodamientos de la pipa de dirección					I	I	I	I	I		–

Notas:

*1 : Cuando la lectura del odómetro sea mayor, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.

*2 : Realice el mantenimiento con mayor frecuencia cuando circule por zonas húmedas o polvorosas.

*3 : Realice el mantenimiento con mayor frecuencia al conducir con lluvia o a máxima apertura del acelerador.

*4 : El trabajo de sustitución exige conocimientos de mecánica.

Fundamentos del mantenimiento

Inspección previa a la circulación

Para garantizar su seguridad, es responsabilidad del usuario realizar una inspección previa a la conducción y asegurarse de que se resuelve cualquier problema que pudiera encontrarse. La inspección previa a la conducción es imprescindible, no solo por razones de seguridad, sino porque cualquier avería, aunque solo sea un neumático pinchado, puede ocasionar serios problemas.

Compruebe los elementos siguientes antes de subir al vehículo:

- Nivel de combustible: llene el depósito cuando sea necesario. ➤ P. 62
- Acelerador: compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en todas las posiciones en que se ponga el manillar. ➤ P. 99
- Nivel de aceite del motor: añada aceite del motor si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➤ P. 92
- Nivel de refrigerante: añada refrigerante si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➤ P. 94

- Frenos: compruebe su funcionamiento. Rueda delantera y trasera: compruebe el nivel del líquido de frenos y el desgaste de las pastillas. ➤ P. 96, ➤ P. 97
- Luces y bocina: compruebe que las luces, los indicadores y la bocina funcionan correctamente.
- Interruptor de parada del motor: compruebe que funciona adecuadamente. ➤ P. 40
- Sistema de corte de encendido del caballete lateral: compruebe si el sistema funciona correctamente. ➤ P. 98
- Ruedas y neumáticos: compruebe el estado y la presión de aire, y ajústela en caso necesario. ➤ P. 84

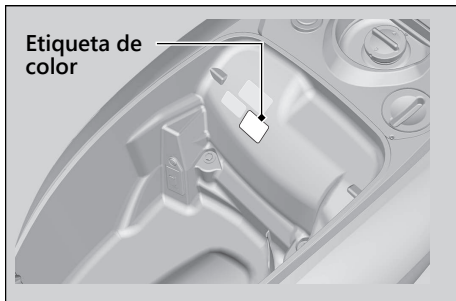
Fundamentos del mantenimiento

Sustitución de las piezas

Utilice siempre piezas originales de Honda o sus equivalentes para garantizar la fiabilidad y seguridad del vehículo.

Cuando realice pedidos de componentes con color, especifique el nombre del modelo, el color y el código mencionado en la etiqueta de color.

La etiqueta de color se encuentra colocada en el compartimento central, debajo del asiento. ➡ P. 66



⚠ADVERTENCIA

La instalación de piezas ajenas a Honda puede hacer que su vehículo resulte inseguro y provocar un accidente en el que puede sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Utilice siempre piezas originales Honda o equivalentes que se hayan diseñado y homologado para su vehículo.

Fundamentos del mantenimiento

Batería

El vehículo tiene un tipo de batería que no requiere mantenimiento. No tiene que comprobar el nivel del electrolito de la batería ni añadir agua destilada. Limpie los terminales de la batería si tienen suciedad o corrosión.

No retire las juntas de los tapones de la batería. No tiene que retirar el tapón al cargar la batería.

AVISO

Su batería no necesita mantenimiento y podría dañarse de forma permanente si se quita la tira de tapones.



Este símbolo que hay en la batería significa que el producto no debe tratarse como un residuo doméstico.

AVISO

La eliminación inadecuada de la batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y la salud pública.

Para obtener instrucciones adecuadas sobre su eliminación, respete siempre la normativa local.

Mantenimiento

Fundamentos del mantenimiento

■ Qué hacer en caso de emergencia

Si se presenta alguna de las siguientes situaciones, acuda al médico inmediatamente.

- Salpicadura de electrolito en los ojos:
 - ▶ Lávese los ojos repetidamente con agua fría durante al menos 15 minutos. El uso de agua a presión podría dañarle los ojos.
- Salpicadura de electrolito en la piel:
 - ▶ Quítese la ropa salpicada y lave bien la piel con agua.
- Salpicadura de electrolito en la boca:
 - ▶ Enjuáguese bien la boca con agua, pero no se la trague.

⚠ ADVERTENCIA

Durante el uso normal, la batería desprende gas de hidrógeno explosivo.

Una chispa o llama puede hacer que la batería explote con fuerza suficiente como para causar lesiones graves o incluso la muerte.

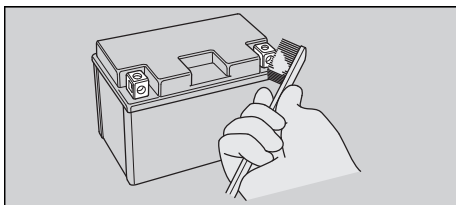
Utilice ropa protectora y una mascarilla, o bien haga que un mecánico cualificado realice el mantenimiento de la batería.

■ Limpieza de los terminales de la batería

1. Quite la batería. ➡ P. 88
2. Si los terminales comienzan a oxidarse y están recubiertos de una sustancia blanca, lávela con agua caliente y límpiela.

Fundamentos del mantenimiento

3. Si los terminales están muy oxidados, limpie y pule los terminales con un cepillo de alambre o papel de lija. Utilice gafas de seguridad.



4. Tras la limpieza, vuelva a instalar la batería.

La batería dispone de una vida útil limitada. Consulte con su concesionario el momento de sustituir la batería. Sustituya siempre la batería por otra batería del mismo tipo que esté exenta de mantenimiento.

AVISO

La instalación de accesorios eléctricos de marcas distintas a Honda puede sobrecargar el sistema eléctrico, descargar la batería y posiblemente dañar el sistema.

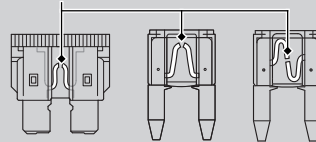
Fusibles

Los fusibles protegen los circuitos eléctricos de su vehículo. Si algún elemento eléctrico de su vehículo deja de funcionar, compruebe y sustituya cualquier fusible que esté fundido. ➤ P. 120

Inspección y sustitución de fusibles

Gire el interruptor de encendido a la posición **○** (Off) para retirar e inspeccionar los fusibles. Si un fusible está fundido, sustitúyalo por uno del mismo amperaje. Para conocer el amperaje de los fusibles, consulte "Especificaciones". ➤ P. 139

Fusible fundido



AVISO

Si sustituye un fusible por otro de mayor amperaje, aumentarán las posibilidades de ocasionar daños en el sistema eléctrico.

Fundamentos del mantenimiento

Si un fusible falla repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.

Aceite del motor

El consumo de aceite del motor varía y la calidad del mismo se deteriora en función de las condiciones de conducción y del tiempo transcurrido.

Compruebe el nivel de aceite del motor con regularidad y rellene si fuera necesario con el aceite recomendado. El aceite sucio o viejo debe cambiarse lo antes posible.

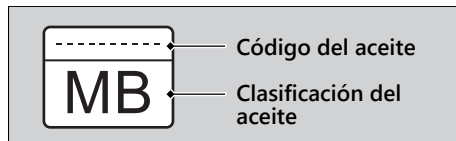
Selección del aceite del motor

Para conocer el aceite del motor recomendado, consulte "Especificaciones". ➤ P. 138

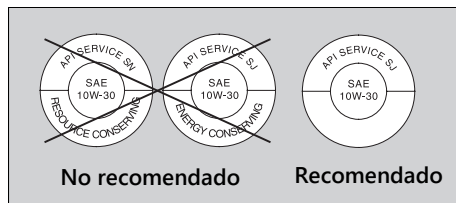
Si utiliza aceites de marcas diferentes a Honda, compruebe la etiqueta para asegurarse de que el aceite cumple las siguientes normas:

- Norma JASO T 903^{*1}: MB
- Norma SAE^{*2}: 10W-30
- Clasificación API^{*3}: SG o superior

- ^{*1} La norma JASO T 903 es una referencia para aceites de motor para motocicletas de 4 tiempos. Hay dos tipos: MA y MB. Por ejemplo, la etiqueta siguiente muestra la clasificación MB.



- ^{*2} La norma SAE clasifica los aceites según su viscosidad.
- ^{*3} La clasificación API especifica la calidad y el rendimiento de los aceites de motor. Utilice aceites de grado SG o superior, excepto los aceites marcados como "Energy Conserving" o "Resource Conserving" en el símbolo de servicio API circular.



Fundamentos del mantenimiento

Líquido de frenos

No añada ni sustituya líquido de frenos a menos que sea un caso de emergencia. Utilice solo líquido de frenos nuevo de un recipiente sellado. Si añade líquido, haga que revisen el sistema de frenos en su concesionario lo antes posible.

AVISO

El líquido de frenos puede dañar las superficies plásticas y las pintadas. Limpie inmediatamente cualquier derrame y lave a conciencia la zona afectada.

Líquido de frenos recomendado:

Líquido de frenos DOT 4 Honda o equivalente

Refrigerante recomendado

El refrigerante Pro Honda HP es una solución premezclada de anticongelante y agua destilada.

Concentración:

50 % de anticongelante y 50 % de agua destilada

Una concentración de anticongelante por debajo del 40 % no proporcionará una protección adecuada contra la corrosión y las bajas temperaturas.

Una concentración de hasta el 60 % proporcionará una mejor protección en climas fríos.

AVISO

El uso de refrigerantes no especificados para motores de aluminio o agua del grifo/mineral puede provocar corrosión.

Fundamentos del mantenimiento

Respiradero del cárter

Realice el mantenimiento con mayor frecuencia cuando conduzca bajo la lluvia, con el acelerador completamente abierto o después de lavar o volcarse el vehículo. Realice el mantenimiento si los sedimentos acumulados pueden verse en la sección transparente del tubo de drenaje.

Si el tubo de drenaje rebosa, el filtro de aire puede contaminarse con el aceite del motor, lo que podría causar un rendimiento deficiente del motor.

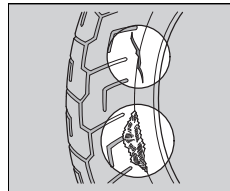
Neumáticos (inspección/sustitución)

■ Comprobación de la presión de los neumáticos

Inspeccione visualmente los neumáticos y utilice un manómetro para medir la presión al menos una vez al mes o siempre que piense que los neumáticos están algo deshinchados. Compruebe siempre la presión neumática de los neumáticos cuando estén fríos.

■ Inspección de daños

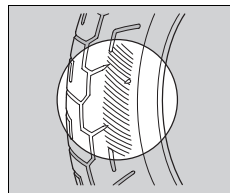
Compruebe la existencia de cortes, rajaduras o grietas que dejen a la vista la tela o los cordajes, o la presencia de clavos u otros objetos extraños en el lateral del



neumático o en su banda de rodadura. Inspeccione también posibles bultos o protuberancias anormales en las paredes laterales de los neumáticos.

■ Inspección de desgaste anormal

Inspeccione los neumáticos en busca de signos de desgaste anormal en la superficie de contacto.

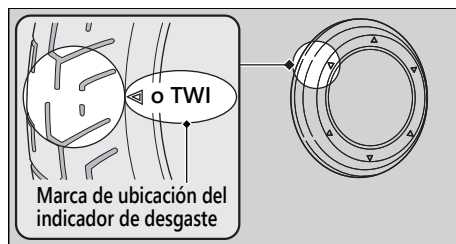


Fundamentos del mantenimiento

Inspección de la profundidad de la banda de rodadura

Inspeccione los indicadores de desgaste de la banda de rodadura. Si pueden verse, sustituya inmediatamente los neumáticos.

Para una conducción segura, debería sustituir los neumáticos cuando se alcance la profundidad mínima de la banda de rodadura.



⚠️ ADVERTENCIA

Conducir con neumáticos excesivamente gastados o incorrectamente inflados puede ocasionar un accidente en el que podría sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Alemania

Las leyes alemanas prohíben el uso de neumáticos cuya profundidad de la banda de rodadura sea inferior a 1,6 mm.

Fundamentos del mantenimiento

Haga que sustituyan los neumáticos en su concesionario.

Para conocer los neumáticos recomendados, la presión de los mismos y la profundidad mínima de la banda de rodadura, consulte "Especificaciones".

■ P. 138

Siga estas directrices siempre que cambie los neumáticos.

- Utilice los neumáticos recomendados o unos equivalentes del mismo tamaño, construcción, índice de velocidad y capacidad de carga.
- Una vez instalado el neumático, equilibre la rueda con contrapesos originales Honda o equivalentes.
- No instale una cámara en un neumático sin cámara en este vehículo. La acumulación excesiva de calor puede hacer que la cámara explote.
- Utilice únicamente neumáticos sin cámara en este vehículo.

Las llantas están diseñadas para neumáticos sin cámara y, durante la aceleración rápida o el frenado, los neumáticos con cámara pueden deslizarse sobre la llanta y hacer que el neumático se desinflen rápidamente.

⚠ADVERTENCIA

La instalación de neumáticos inadecuados en su vehículo puede afectar a la conducción y a la estabilidad, lo que podría dar lugar a un accidente en el que podría sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Emplee siempre neumáticos del tamaño y tipo recomendados en este manual del propietario.

Herramientas

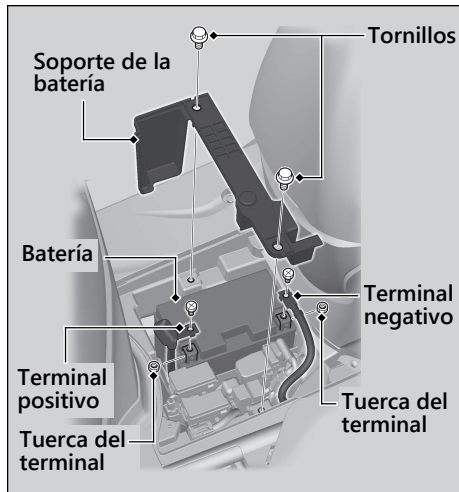
El juego de herramientas se encuentra en el compartimento central. ➡ P. 68

Con las herramientas proporcionadas, puede realizar algunas reparaciones y ajustes secundarios, así como sustituciones de piezas.

- Llave fija de 10 × 14 mm
- Destornillador recto/Phillips
- Mango de destornillador
- Llave de pivotes
- Extractor de fusibles

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado

Batería



Desmontaje

Asegúrese de que el interruptor de encendido se encuentra en la posición **○** (Off).

1. Extraiga la tapa de la batería. ➡ P. 90
2. Extraiga los conectores del soporte de la batería.
3. Extraiga el soporte de la batería, para ello extraiga los tornillos.
4. Desconecte el terminal negativo **⊖** de la batería.
5. Desconecte el terminal positivo **⊕** de la batería.
6. Extraiga la batería con cuidado de que no caigan las tuercas de los terminales.

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Batería

■ Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al del desmontaje. Conecte siempre el terminal positivo ⊕ en primer lugar. Asegúrese de que los tornillos y las tuercas estén apretados.

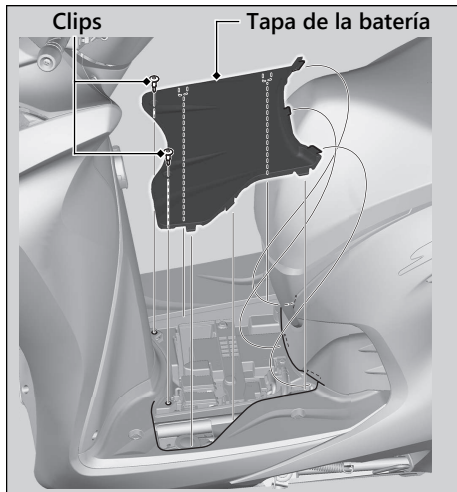
Después de volver a conectar la batería, compruebe que la información del reloj es correcta. ■ P. 33

Para saber cómo manipular adecuadamente la batería, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ■ P. 79

"La batería se agota". ■ P. 119

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Tapa de la batería

Tapa de la batería



Mantenimiento

Desmontaje

Desmonte la tapa de la batería extrayendo los clips. ► P. 91

Instalación

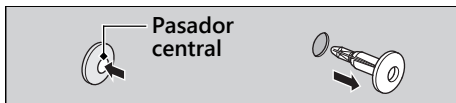
Instale las piezas en el orden inverso al del desmontaje.

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Clip

Clip

Desmontaje

1. Presione el pasador central para abrir el bloqueo.
2. Extraiga el clip del orificio.



Instalación

1. Presione la parte inferior del pasador central.

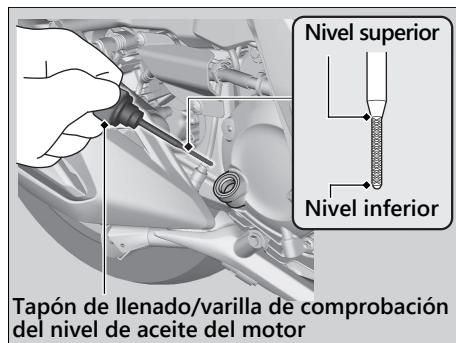


2. Introduzca el clip en el orificio.
3. Presione sobre el pasador central para bloquear el clip.

Aceite del motor

Comprobación del aceite del motor

1. Si el motor está frío, déjelo en ralentí entre 3 y 5 minutos.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición **○** (Off) y espere entre 2 y 3 minutos.
3. Coloque el vehículo sobre el caballete central en una superficie firme y nivelada.
4. Extraiga el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite y límpielo.
5. Inserte el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite hasta que se asiente, pero no lo enrosque.
6. Compruebe que el nivel del aceite queda entre las marcas de nivel superior e inferior del tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.
7. Coloque correctamente el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.



Aceite del motor ► Adición de aceite del motor

Adición de aceite del motor

Si el aceite del motor queda por debajo o cerca de la marca de nivel inferior, añada el aceite del motor recomendado. ► P. 82, ► P. 138

1. Extraiga el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite. Añada el aceite recomendado hasta que alcance la marca de nivel superior.
 - Coloque el vehículo sobre su caballete central en una superficie firme y nivelada cuando compruebe el nivel del aceite.
 - No rellene por encima de la marca de nivel superior.
 - Asegúrese de que no penetren cuerpos extraños por la abertura de llenado del aceite.
 - Limpie de inmediato cualquier derrame.

2. Vuelva a colocar con firmeza el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

AVISO

El funcionamiento con una cantidad excesiva o insuficiente de aceite puede producir daños al motor. No mezcle diferentes marcas ni grados de aceite.

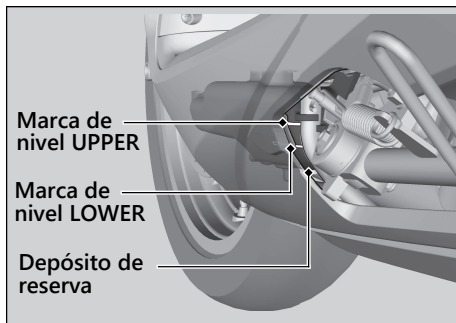
Para conocer el aceite recomendado y las indicaciones de selección del aceite, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ► P. 82

Refrigerante

Comprobación del refrigerante

Compruebe el nivel de refrigerante del depósito de reserva con el motor frío.

1. Coloque el vehículo sobre el caballete central en una superficie firme y nivelada.
2. Compruebe que el nivel de refrigerante se encuentra entre las marcas de nivel UPPER (superior) y LOWER (inferior) en el depósito de reserva.

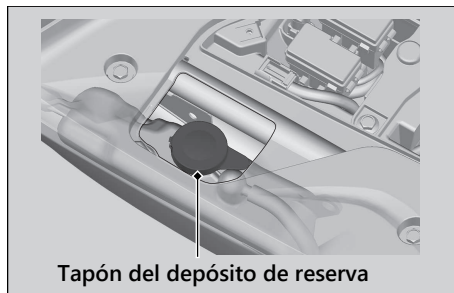


Si el nivel del refrigerante cae de forma evidente o el depósito de reserva está vacío, es probable que tenga una fuga grave. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.

Adición de refrigerante

Si el nivel del refrigerante está por debajo de la marca de nivel LOWER, añada el refrigerante recomendado (► P. 83) hasta que alcance la marca de nivel UPPER. Añada líquido únicamente por el tapón del depósito de reserva y no retire el tapón del radiador.

1. Extraiga la tapa de la batería. ► P. 90
2. Extraiga la tapa del depósito de reserva.
3. Retire el tapón del depósito de reserva y añada líquido mientras supervisa el nivel del refrigerante.
 - No llene por encima de la marca de nivel UPPER.
 - Asegúrese de que no penetren cuerpos extraños por la abertura del depósito de reserva.
4. Vuelva a colocar con firmeza el tapón del depósito de reserva.
5. Instale las piezas en el orden inverso al del desmontaje.



⚠ ADVERTENCIA

Si retira el tapón del radiador con el motor caliente, podrían producirse salpicaduras de refrigerante que pueden causarle quemaduras.

Antes de retirar el tapón del radiador, deje siempre que se enfríen el motor y el radiador.

Frenos

Comprobación del líquido de frenos

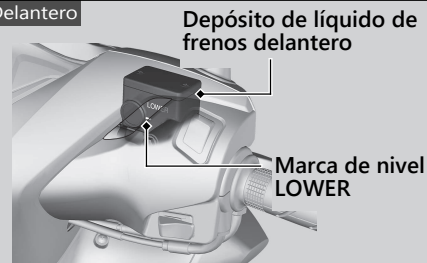
Mantenimiento

1. Coloque el vehículo en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
2. Compruebe que el depósito del líquido del freno está en posición horizontal y que el nivel del líquido queda por encima de la marca de nivel LOWER.

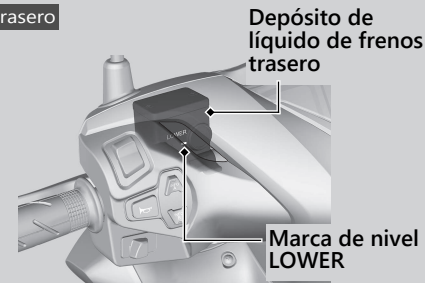
Si el nivel del líquido de frenos en cualquiera de los depósitos queda por debajo de la marca de nivel LOWER o la holgura en las manetas del freno llega a ser excesiva, inspeccione el desgaste de las pastillas de freno.

Si estas no están desgastadas, es probable que exista una fuga. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.

Delantero

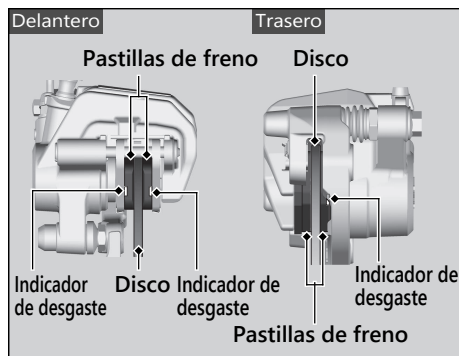


Trasero



Inspección de las pastillas de freno

Compruebe el estado de los indicadores de desgaste de las pastillas de freno. Las pastillas deben ser sustituidas si una de las pastillas de freno está desgastada hasta el indicador.



Frenos ► Inspección de las pastillas de freno

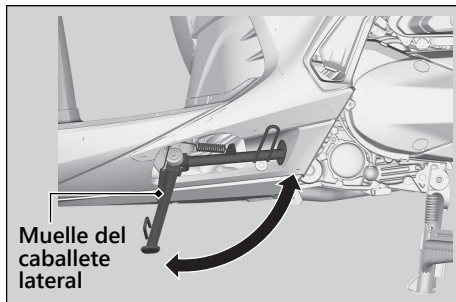
1. **Delantero** Inspeccione las pastillas de freno desde debajo de la pinza de freno.
2. **Trasero** Inspeccione las pastillas de freno desde el lado posterior derecho del vehículo.

Si fuera necesario, haga que sustituyan las pastillas de freno en su concesionario. Sustituya siempre las pastillas de freno izquierda y derecha simultáneamente.

Caballote lateral

Comprobación del caballote lateral

Mantenimiento



1. Coloque el vehículo sobre el caballote central en una superficie firme y nivelada.
2. Compruebe que el caballote lateral funciona debidamente. Si el caballote lateral resulta difícil de colocar o chirría, limpie la zona de giro y lubrique el tornillo de giro con grasa limpia.
3. Compruebe si hay posibles daños o falta de tensión del muelle.
4. Siéntese en el vehículo y levante el caballote lateral.
5. Arranque el motor.
6. Baje por completo el caballote lateral. El motor deberá pararse cuando baje el caballote lateral. Si no es así, lleve el vehículo al concesionario para que lo inspeccionen.

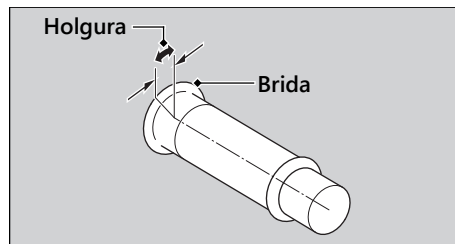
Acelerador

Comprobación del acelerador

Con el motor apagado, compruebe que el acelerador gira con suavidad desde la posición de cierre total hasta la de apertura completa en todas las posiciones de la dirección y que la holgura del acelerador es la correcta. Si el acelerador no se mueve con suavidad, no se cierra automáticamente o el cable está dañado, lleve el vehículo al concesionario para que lo revisen.

Holgura en la brida del puño del acelerador:

2 - 6 mm



Otros ajustes

Ajuste de la suspensión trasera

I Precarga del muelle

Puede ajustar la precarga del muelle mediante el regulador para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera.

Gire el dispositivo de ajuste con la llave para pasadores incluida en el juego de herramientas. Las posiciones 1 y 2 son para una reducción de la precarga del muelle (suave), o gire a la posición 4 y 5 para aumentar la precarga del muelle (duro). La posición estándar es 3.

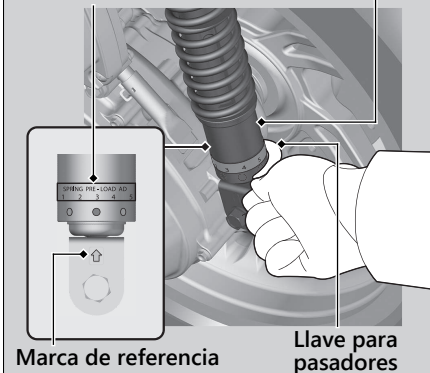
Después del ajuste, asegúrese de que la marca de referencia está alineada con el número de la etiqueta de ajuste de la precarga del muelle.

AVISO

Intentar ajustar directamente de 1 a 5 o de 5 a 1 puede dañar el amortiguador.

Etiqueta de ajuste de precarga del muelle

Regulador



Marca de referencia

Llave para pasadores

AVISO

No gire el regulador más allá de sus límites. Ajuste los amortiguadores izquierdo y derecho al mismo valor de precarga del muelle.

Otras sustituciones

Sustitución de la pila de la Honda SMART Key

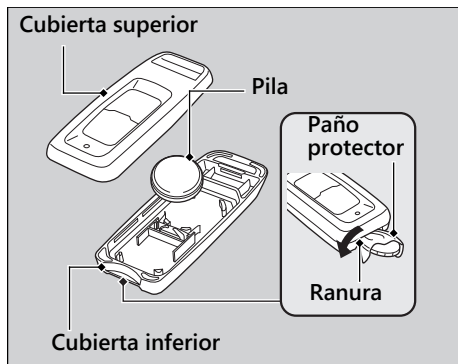
Si el indicador de la Honda SMART Key parpadea 5 veces cuando el interruptor de encendido se gira a la posición I (On), o la distancia de funcionamiento es inestable, sustituya la pila tan pronto como sea posible. Se recomienda visitar el concesionario para llevar a cabo este servicio.

Tipo de pila: CR2032

1. Extraiga la cubierta superior insertando una moneda o un destornillador de cabeza plana cubierto con un paño protector en la ranura.
 - ▶ Envuelva la moneda o el destornillador con un paño protector para evitar arañazos en la Honda SMART Key.
 - ▶ No toque el circuito ni el terminal. Podrían producirse problemas.
 - ▶ Tenga cuidado y evite rayar la cubierta impermeable, y no permita la entrada de polvo.
 - ▶ No fuerce la carcasa de la Honda SMART Key para desmontarla.

Mantenimiento

Otras sustituciones ► Sustitución de la pila de la Honda SMART Key



2. Reemplace la pila gastada por una pila nueva con el lado negativo ⊖ hacia arriba.
3. Vuelva a unir las dos mitades del mando a distancia.
 - Asegúrese de que las cubiertas superior e inferior se sitúan en la posición correcta.

⚠ADVERTENCIA

Peligro de quemaduras químicas: no ingiera la pila.

Si se ingiere, la pila puede provocar quemaduras internas graves e incluso la muerte.

- Mantenga la pila fuera del alcance de los niños y el compartimento de la pila bien cerrado.
- Si el compartimento de la pila no se cierra bien, deje de utilizar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Si cree que un niño puede haber ingerido la pila, busque atención médica de inmediato.

Otras sustituciones ► Sustitución de la pila de la Honda SMART Key

PRECAUCIÓN: Peligro de explosión de la pila si se sustituye de forma incorrecta. Sustitúyala solo con una del mismo modelo o equivalente.

PRECAUCIÓN: No exponga la pila a altas temperaturas (como en caso de radiación directa del sol, contacto con fuego o similares), ya que podrían provocar una explosión o fugas de líquidos o gases inflamables durante su uso, almacenamiento o transporte.

PRECAUCIÓN: No tire la pila al fuego ni a un horno a altas temperaturas; tampoco la corte ni intente destruirla mediante procedimientos mecánicos, ya que podría provocar una explosión.

PRECAUCIÓN: No someta la pila a presiones atmosféricas extremadamente bajas a gran altitud, ya que podrían provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.

Solución de problemas

El motor no arranca	P. 105
Sobrecalentamiento (el indicador de alta temperatura del refrigerante está encendido)	P. 106
Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes	P. 107
Indicador de presión baja del aceite	P. 107
Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible)	P. 107
Indicador del ABS (sistema antibloqueo de frenos)	P. 108
Indicador de control de par	P. 109
Indicador de la Honda SMART Key	P. 110
Otras indicaciones de advertencia	P. 111
Indicación de fallo del indicador de combustible	P. 111

Si el sistema Honda SMART Key no funciona correctamente	P. 112
Desbloqueo del asiento en caso de emergencia	P. 114
Desbloqueo del interruptor de encendido en caso de emergencia	P. 115
Pinchazo del neumático	P. 118
Problema eléctrico	P. 119
La batería se agota	P. 119
Bombilla fundida	P. 119
Fusible fundido	P. 120
Funcionamiento inestable del motor puntualmente	P. 122

El motor no arranca

El motor de arranque funciona pero el motor no arranca

Compruebe los siguientes puntos:

- Compruebe la secuencia de arranque correcta del motor. ➤ P. 54
- Compruebe que tiene gasolina en el depósito de combustible.
- Compruebe si el testigo de avería (MIL) de la PGM-FI está encendido.
 - ▶ Si el testigo está encendido, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible.

El motor de arranque no funciona

Compruebe los siguientes puntos:

- Compruebe la secuencia de arranque correcta del motor. ➤ P. 54
- Asegúrese de que el interruptor de parada del motor se encuentra en la posición  (Run). ➤ P. 40
- Compruebe si hay un fusible fundido. ➤ P. 120
- Compruebe si está suelta la conexión de la batería (➤ P. 88) o hay corrosión en los terminales de la batería (➤ P. 79).
- Compruebe el estado de la batería. ➤ P. 119

Si el problema continúa, lleve el vehículo al concesionario para que lo inspeccionen.

Sobrecalentamiento (el indicador de alta temperatura del refrigerante está encendido)

El motor se sobrecalienta cuando ocurre lo siguiente:

- El indicador de alta temperatura del refrigerante se enciende.
- La aceleración se ralentiza.

Si esto ocurre, colóquese a un lado de la carretera en cuanto lo permitan las circunstancias del tráfico y realice las siguientes comprobaciones.

Un ralentí rápido prolongado puede hacer que el indicador de alta temperatura del refrigerante se encienda.

AVISO

La conducción continuada con un motor recalentado puede provocar daños graves al motor.

1. Detenga el motor con el interruptor de encendido y luego gire el interruptor de encendido a la posición **I** (On).
2. Compruebe que el ventilador del radiador funciona y luego gire el interruptor de encendido a la posición **O** (Off).

Si el ventilador no funciona:

Posiblemente exista una avería. No ponga en marcha el motor. Transporte el vehículo a su concesionario.

Si el ventilador funciona:

Deje que el motor se enfríe con el interruptor de encendido en la posición **O** (Off).

3. Cuando se haya enfriado el motor, inspeccione el manguito del radiador y compruebe si existe una fuga. ➤ P. 94

Si existe una fuga:

No ponga en marcha el motor. Transporte el vehículo a su concesionario.

4. Compruebe el nivel de refrigerante del depósito de reserva. ➤ P. 94
► Añada refrigerante si es necesario.
5. Si los pasos 1-4 son normales, puede continuar conduciendo, pero vigile el indicador de temperatura con frecuencia.

Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes

Indicador de presión baja del aceite

Si el indicador de presión baja del aceite se enciende, párese a un lado de la carretera cuando el tráfico lo permita y detenga el motor.

AVISO

La conducción continuada con una baja presión del aceite puede provocar daños graves al motor.

1. Compruebe el nivel de aceite del motor y añada aceite si fuera necesario. ■ P. 92, ■ P. 93
2. Ponga en marcha el motor.
 - Continúe conduciendo únicamente si se apaga el indicador de presión baja del aceite.

Una aceleración rápida puede hacer que el indicador de presión baja del aceite se encienda momentáneamente, sobre todo si el aceite está muy cerca o en la marca de nivel inferior.

Si el indicador de presión baja del aceite permanece encendido aun cuando el nivel de aceite sea correcto, detenga el motor y póngase en contacto con su concesionario. Si el nivel de aceite del motor desciende rápidamente, puede que su vehículo tenga una fuga u otro problema grave. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible)

Si se enciende el testigo mientras conduce, es posible que exista un problema grave en el sistema PGM-FI. Reduzca la velocidad y lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen lo antes posible.

Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes ► Indicador del ABS (sistema antibloqueo de frenos)

Indicador del ABS (sistema antibloqueo de frenos)

Si el indicador funciona de alguna de las formas indicadas a continuación, es posible que haya un problema grave en el ABS. Reduzca la velocidad y lleve el vehículo al concesionario lo antes posible para que lo inspeccionen.

- El indicador se enciende o comienza a parpadear mientras conduce.
- El indicador no se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On).
- El indicador no se apaga a velocidades superiores a 10 km/h.

Si el indicador del ABS permanece encendido, los frenos continuarán funcionando como un sistema convencional, pero sin la función antibloqueo.

El indicador del ABS puede parpadear si gira la rueda trasera mientras esta está levantada del suelo. En este caso, coloque el interruptor de encendido en la posición **O** (Off) y, a continuación, vuelva a colocarlo en **I** (On). El indicador del ABS se apagará después de que la velocidad alcance 30 km/h.

Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes ► Indicador de control de par

Indicador de control de par

Si el indicador funciona de alguna de las formas indicadas a continuación, es posible que haya un problema grave en el control de par. Reduzca la velocidad y lleve el vehículo al concesionario lo antes posible para que lo inspeccionen.

- El indicador se enciende y permanece encendido (ininterrumpidamente) durante la conducción.
- El indicador no se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On).
- El indicador no se apaga a velocidades superiores a 3 km/h.

Aunque el indicador del control de par esté encendido, su vehículo funcionará con normalidad sin la función de control de par.

- Si se enciende el indicador durante el funcionamiento del control de par, deberá desacelerar completamente para recuperar la conducción normal.

El indicador de control de par puede encenderse si gira la rueda trasera mientras el vehículo está levantado del suelo. En este caso, coloque el interruptor de encendido en la posición **O** (Off) y, a continuación, vuelva a colocarlo en **I** (On). El indicador de control de par se apagará cuando la velocidad alcance 3 km/h.

Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes ► Indicador de la Honda SMART Key

Indicador de la Honda SMART Key

■ Cuando el indicador de la Honda SMART Key parpadea 5 veces

Sustitución de la pila de la Honda SMART Key ► P. 101

■ Cuando el indicador de la Honda SMART Key parpadea mientras el interruptor de encendido está en la posición **I** (On)

El indicador de la Honda SMART Key parpadea cuando la comunicación entre el vehículo y la Honda SMART Key se interrumpe después de colocar el interruptor de encendido en la posición **I** (On). Probablemente se deba a alguno de los siguientes motivos:

- Hay ondas de radio fuertes o ruido que afectan al sistema.
- Ha perdido la Honda SMART Key durante la conducción.

Sin embargo, esto no afecta al funcionamiento del vehículo hasta que el interruptor de encendido se bloquee.

Si gira el interruptor de encendido a la posición SEAT, **O** (Off) o **L** (Lock) mientras el indicador de la Honda SMART Key está parpadeando, el anillo del interruptor de encendido, los intermitentes y el indicador de la Honda SMART Key se iluminarán durante aproximadamente 20 segundos, se apagarán automáticamente y, a continuación, el interruptor de encendido se bloqueará.

► Los intermitentes parpadean al activar y al desactivar esta función.

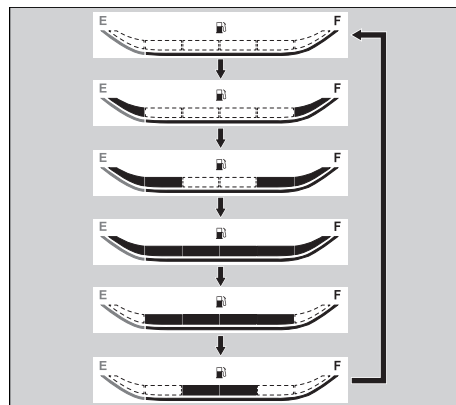
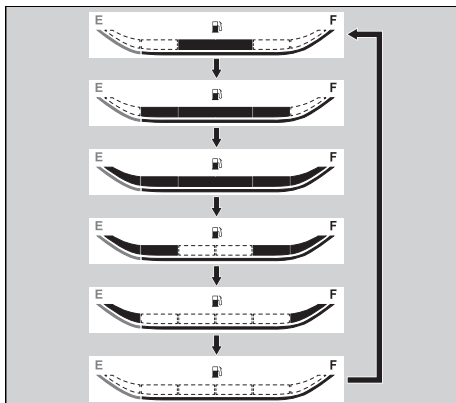
Para detener el parpadeo, mantenga pulsado el interruptor de encendido durante más de 2 segundos. Una vez que el parpadeo se detiene, el interruptor de encendido queda bloqueado.

Si no dispone de una Honda SMART Key, se puede desbloquear el interruptor de encendido de otra manera. ► P. 115

Otras indicaciones de advertencia

Indicación de fallo del indicador de combustible

Si el sistema de combustible detecta un error, el indicador de combustible se comportará tal y como se muestra en la ilustración. Si esto sucede, acuda a su concesionario lo antes posible.



Solución de problemas

Si el sistema Honda SMART Key no funciona correctamente

Si el sistema Honda SMART Key no funciona correctamente, siga los siguientes pasos.

- Compruebe que el sistema Honda SMART Key está activado.

Pulse ligeramente el botón ON/OFF de la Honda SMART Key.

Si el LED de la Honda SMART Key se ilumina en rojo, active el sistema Honda SMART Key. ■ P. 44

Si el LED de la Honda SMART Key no responde, sustituya la pila.

- Compruebe que no exista ningún fallo de comunicación en el sistema Honda SMART Key. El sistema Honda SMART Key emplea ondas de radio de baja intensidad. Es posible que el sistema Honda SMART Key no funcione correctamente en las siguientes circunstancias:

- ▶ Cuando hay instalaciones cercanas que generan ondas de radio fuertes o ruido, como torres de televisión, centrales eléctricas, estaciones de radio o aeropuertos.
- ▶ Cuando se transporta la Honda SMART Key con un portátil o un dispositivo de comunicación inalámbrica, como una radio o un teléfono móvil.
- ▶ Cuando la Honda SMART Key entra en contacto con objetos metálicos o queda cubierta por estos.

Si el sistema Honda SMART Key no funciona correctamente

- Compruebe que se está utilizando una Honda SMART Key registrada.
Utilice una Honda SMART Key registrada.
El sistema Honda SMART Key no puede activarse sin una Honda SMART Key registrada.

- Asegúrese de que no está utilizando una Honda SMART Key rota.
Si emplea una Honda SMART Key rota, no podrá activarse el sistema Honda SMART Key. Lleve la llave de emergencia y la etiqueta del ID a su concesionario.

- Compruebe el estado y el cable de la batería del vehículo.
Compruebe la batería y los terminales de la batería. Si la batería está baja, póngase en contacto con su concesionario.

Si el sistema Honda SMART Key no puede activarse debido a otras causas, póngase en contacto con su concesionario.

Desbloqueo del asiento en caso de emergencia

El cierre del asiento puede desbloquearse utilizando la llave de emergencia.

Abrir

1. Abra la tapa de la caja delantera. ▀ P. 70
2. Alinee el saliente de la llave de emergencia con la ranura de la apertura de emergencia del asiento y gire la llave de emergencia hacia la izquierda.
3. Abra el asiento y gire la llave de emergencia hacia la derecha.

Cerrar

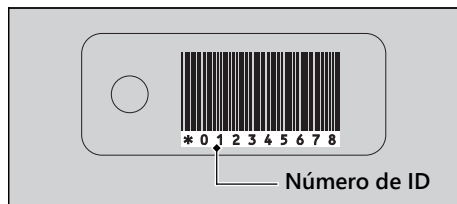
1. Cierre y presione en la parte trasera del asiento hasta que quede bloqueado. Asegúrese de que el asiento queda bloqueado con firmeza, para ello tire hacia arriba ligeramente del mismo. Si el asiento no se bloquea, gire la llave de emergencia hacia la derecha para bloquear el cierre del asiento.
2. Cierre la tapa de la caja delantera.



Desbloqueo del interruptor de encendido en caso de emergencia

Configuración del modo de entrada de número de ID

1. Mantenga pulsado el interruptor de encendido durante un mínimo de 4 segundos.
 - El anillo del interruptor de encendido y el indicador de la Honda SMART Key parpadearán.
2. Compruebe el número de ID en la etiqueta del ID.
3. Pulse el interruptor de encendido mientras el anillo del interruptor de encendido y el indicador de la Honda SMART Key parpadean.
 - El anillo del interruptor de encendido y el indicador de la Honda SMART Key permanecerán iluminados, y el modo de entrada del número de ID se activará.



Entrada del número de ID

Puede introducir el número de ID pulsando el interruptor de encendido cuando esté en la posición **○** (Off), **🔒** (Lock) o **SEAT**. Introduzca el número de ID de la etiqueta del ID en orden de izquierda a derecha pulsando el interruptor de encendido.

El número de ID se autentica en función del número de veces que se pulsa el interruptor de encendido.

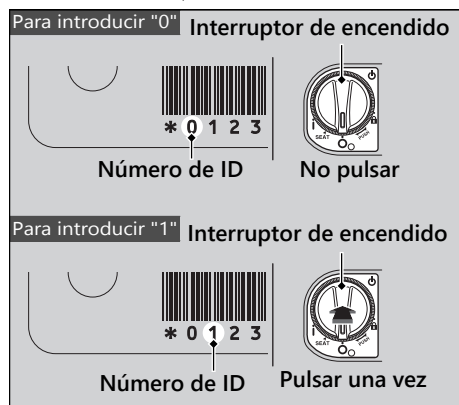
Pulse el interruptor de encendido el número de veces que desee en 5 segundos cuando el anillo del interruptor de encendido se ilumine. Transcurridos 5 segundos, el anillo del interruptor de encendido se apaga y se ilumina de nuevo. Esto significa que el número introducido se ha fijado y que puede introducir el siguiente número.

- Si el anillo del interruptor de encendido no se ilumina en azul, es posible que la batería esté baja. Póngase en contacto con su concesionario.

Desbloqueo del interruptor de encendido en caso de emergencia

Ejemplo:

- Para introducir el valor "0", espere durante 5 segundos sin pulsar el interruptor de encendido cuando el anillo del interruptor de encendido se ilumine.
- Para introducir el valor "1", pulse el interruptor de encendido una vez en 5 segundos cuando el anillo del interruptor de encendido se ilumine.



Entrada del número de ID correcta

Una vez introducido el último número de ID, el anillo del interruptor de encendido y el indicador de la Honda SMART Key se apagarán y, cuando se vuelvan a iluminar, el interruptor de encendido se desbloqueará.

Gire el interruptor de encendido a la posición **I** (On) en 6 minutos. Podrá arrancar el motor.

Para bloquear el interruptor de encendido, gírelo a la posición SEAT, **O** (Off) o **i** (Lock) y mantenga pulsado el interruptor de encendido durante 2 segundos. El interruptor de encendido también se bloquea automáticamente si se mantiene en la posición SEAT, **O** (Off) o **i** (Lock) durante aproximadamente 6 minutos después de introducir el número de ID correctamente.

Cuando el interruptor de encendido se bloquea, el anillo del interruptor de encendido se apaga.

Para volver a desbloquear el interruptor de encendido, repita el procedimiento para desbloquear el interruptor de encendido.

Desbloqueo del interruptor de encendido en caso de emergencia

Entrada del número de ID incorrecta

Una vez introducido el último número de ID, el anillo del interruptor de encendido y el indicador de la Honda SMART Key parpadearán a intervalos de 1 segundo y, a continuación, se apagarán.

El interruptor de encendido no se desbloqueará.

Repita el procedimiento "Desbloqueo del interruptor de encendido en caso de emergencia". ➡ P. 115

Entrada del número de ID cancelada

Si comete un error al introducir su ID, no pulse el interruptor de encendido. Tan solo debe esperar a que el anillo del interruptor de encendido y el indicador de la Honda SMART Key se apaguen.

Repita el procedimiento "Desbloqueo del interruptor de encendido en caso de emergencia". ➡ P. 115

Pinchazo del neumático

Para reparar un pinchazo o extraer una rueda se requieren herramientas especiales y experiencia técnica. Le recomendamos que este tipo de revisión se realice en su concesionario.

Tras una reparación de emergencia, haga que inspeccionen o sustituyan siempre el neumático en su concesionario.

Reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos

Si el neumático tiene un pinchazo de poca importancia, puede realizar una reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos sin cámara.

Siga las instrucciones facilitadas en el kit de reparación de neumáticos.

Conducir el vehículo con un neumático reparado temporalmente es muy arriesgado.

No supere los 50 km/h. Haga que sustituyan cuanto antes el neumático en su concesionario.

⚠ADVERTENCIA

Conducir el vehículo con un neumático reparado temporalmente puede ser arriesgado. Si la reparación temporal falla, puede tener un accidente y sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Si debe conducir con un neumático reparado temporalmente, hágalo despacio y con cuidado de no superar una velocidad de 50 km/h hasta que sustituya el neumático.

Problema eléctrico

La batería se agota

Cargue la batería con un cargador para baterías de motocicletas.

Retire la batería del vehículo antes de cargarla.

No utilice cargadores de baterías de automóvil, ya que estos pueden sobrecalentar una batería de motocicleta y provocar daños permanentes. Si la batería no se recupera tras la recarga, consulte a su concesionario.

AVISO

El arranque con cable puente con una batería de automóvil puede dañar el sistema eléctrico de su vehículo y no se recomienda.

Bombilla fundida

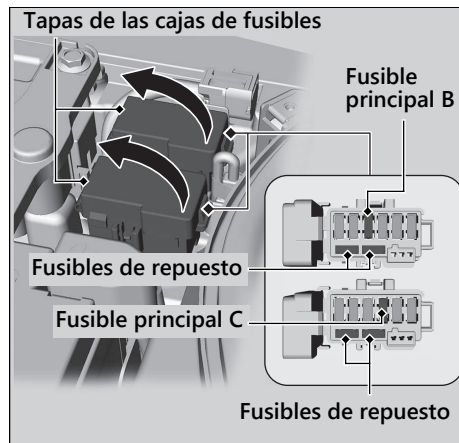
Todas las bombillas del vehículo son LED. Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

Problema eléctrico ► Fusible fundido

Fusible fundido

Antes de manipular los fusibles, consulte "Inspección y sustitución de fusibles". ► P. 81

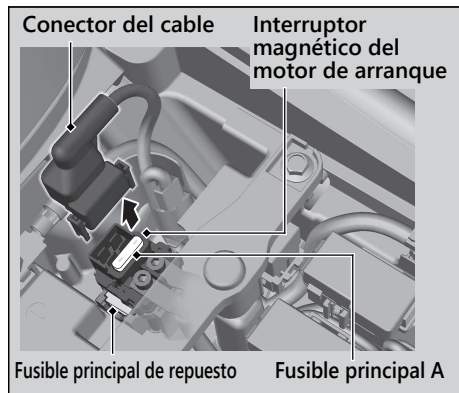
I Fusibles de la caja de fusibles y fusible principal B, C



1. Extraiga la tapa de la batería. ► P. 90
2. Abra las tapas de las cajas de fusibles.
3. Extraiga el fusible principal B, el fusible principal C y otros fusibles uno por uno con el extractor de fusibles del juego de herramientas y compruebe la existencia de fusibles fundidos. Sustituya siempre un fusible fundido por uno de repuesto de las mismas características.
4. Cierre las tapas de las cajas de fusibles.
5. Vuelva a instalar las piezas en orden inverso al del desmontaje.

Problema eléctrico ► Fusible fundido

■ Fusible principal A



1. Extraiga la tapa de la batería. ► P. 90
2. Desconecte el conector del cable del interruptor magnético del motor de arranque.
3. Extraiga el fusible principal A y compruebe si está fundido. Sustituya siempre un fusible fundido por uno de repuesto de las mismas características.
► En el interruptor magnético del motor de arranque se incluye un fusible principal de repuesto.
4. Vuelva a montar las piezas en el orden inverso al del desmontaje.

AVISO

Si un fusible falla repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.

Funcionamiento inestable del motor puntualmente

Si el filtro de la bomba de combustible está obstruido, el régimen del motor será inestable de forma intermitente durante el funcionamiento.

Puede seguir conduciendo el vehículo con la presencia de este síntoma.

Si se produce un funcionamiento inestable del motor incluso cuando hay suficiente combustible, haga que inspeccionen el vehículo en su concesionario lo antes posible.

Información

Registradores de diagnóstico de servicio	P. 124
Llaves	P. 124
Instrumentos, controles y otras	
características	P. 128
Cuidado de su vehículo	P. 129
Almacenaje del vehículo	P. 132
Transporte del vehículo	P. 132
Usted y el medioambiente	P. 133
Números de serie	P. 134
Combustibles que contienen alcohol	P. 135
Catalizador	P. 136

Registradores de diagnóstico de servicio

Registradores de diagnóstico de servicio

El vehículo está equipado con dispositivos de servicio que registran información sobre el rendimiento del sistema propulsor y las condiciones de conducción.

Los datos pueden servir de ayuda a los técnicos para el diagnóstico, las reparaciones y el mantenimiento del vehículo. Nadie puede acceder a estos datos, salvo por imperativo legal o con el permiso del propietario del vehículo.

Sin embargo, Honda, sus concesionarios y talleres autorizados, sus empleados, sus representantes y sus contratistas sí que pueden acceder a estos datos únicamente con fines de diagnóstico técnico, investigación y desarrollo del vehículo.

Llaves

Llave de emergencia

La llave de emergencia se utiliza en caso de emergencia.

- Para desbloquear el asiento. ➤ P. 114
- Para desbloquear el interruptor de encendido. ➤ P. 115

No guarde la llave de emergencia en ningún compartimento.



Llave de emergencia

Llaves

Honda SMART Key

Si dispone de una Honda SMART Key, podrá realizar lo siguiente:

- Bloqueo y desbloqueo del interruptor de encendido
- Liberación del bloqueo del asiento
- Bloqueo y desbloqueo de la dirección

El número de ID de la Honda SMART Key está en la etiqueta del ID. También podrá desbloquear el interruptor de encendido introduciendo el número de ID.

Lleve siempre consigo la llave de emergencia y la etiqueta del ID, pero separadas de la Honda SMART Key, para evitar perderlas al mismo tiempo.

Guarde también una copia del número de ID en un lugar seguro que no sea en su vehículo.

La Honda SMART Key contiene circuitos electrónicos. Si se dañan los circuitos, no podrá realizar ninguna operación con la Honda SMART Key.

- No permita que la Honda SMART Key se caiga al suelo ni ponga objetos pesados encima de la misma.
- Proteja la Honda SMART Key contra la luz directa del sol, las altas temperaturas y el exceso de humedad.
- No la raye ni la pinche.
- No la guarde cerca de artículos magnetizados como puedan ser una cadena de llavero magnetizada.
- Guarde siempre la Honda SMART Key apartada de aparatos eléctricos tales como televisores, radios, ordenadores o dispositivos de masaje de baja frecuencia.

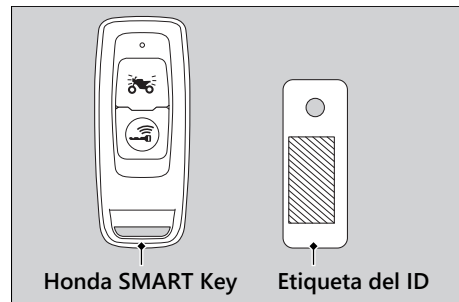
Llaves

- Mantenga la Honda SMART Key alejada de los líquidos. Si se moja, séquela inmediatamente con un paño suave.
- Mantenga la Honda SMART Key alejada del vehículo durante el lavado.
- No la queme.
- No la lave con limpiadores ultrasónicos.
- Si se adhieren combustible, cera o grasa a la Honda SMART Key, frótelas inmediatamente para que no se agriete ni deforme.
- No desmonte la Honda SMART Key a menos que vaya a cambiar la pila. Solo puede desmontarse la carcasa de la Honda SMART Key. No desmonte las otras partes.
- No pierda la Honda SMART Key. Si la pierde, deberá registrar una Honda SMART Key nueva. Acuda a su concesionario con su llave de emergencia y etiqueta del ID para el registro.

La pila del sistema Honda SMART Key dura normalmente unos 2 años.

No guarde teléfonos móviles ni otros dispositivos que transmitan ondas de radio en ningún compartimento. La frecuencia de radio de los dispositivos interrumpirá el sistema Honda SMART Key.

Para obtener una Honda SMART Key adicional, lleve la Honda SMART Key y la motocicleta a su concesionario.



Llaves

Directiva de la UE

El sistema Honda SMART Key cumple con la Directiva de Equipos de Radio 2014/53/UE.



La declaración de conformidad con la Directiva de Equipos de Radio se entrega al propietario en el momento de la compra. Esta declaración de conformidad deberá guardarse en un lugar seguro. Póngase en contacto con su concesionario en caso de no recibirla o si se pierde.

Instrumentos, controles y otras características

Instrumentos, controles y otras características

Interruptor de encendido

Si deja el interruptor de encendido en la posición **I** (On) con el motor detenido, se descargará la batería.

No gire el interruptor de encendido mientras conduce.

Interruptor de parada del motor

No utilice el interruptor de parada del motor excepto en casos de emergencia. Si lo hace mientras conduce podría ocasionar una parada repentina del motor, con lo que la conducción será insegura.

Si detiene el motor con el interruptor de parada del motor, gire el interruptor a la posición **O** (Off). De lo contrario, se descargará la batería.

Odómetro

La pantalla se bloquea en "999 999" cuando la lectura supera "999 999".

Cuentakilómetros parcial

Los cuentakilómetros parciales vuelven a "0.0" cuando la lectura supera "9999,9".

Bolsa para documentos

El manual del propietario, así como la información de registro y del seguro pueden guardarse en la bolsa de plástico para documentos situada en el compartimiento central.

Sistema de corte del encendido

Un sensor de inclinación (ángulo de inclinación) detiene automáticamente el motor y la bomba del combustible en caso de producirse una caída del vehículo. Para reiniciar el sensor, debe colocar el interruptor de encendido en la posición **O** (Off) y volver a colocarlo en la posición **I** (On) antes de poder volver a arrancar el motor.

Cuidado de su vehículo

Cuidado de su vehículo

Una limpieza y un pulido frecuentes resultan importantes para garantizar la vida útil de su Honda. Un vehículo limpio hace más fácil detectar posibles problemas.

En particular, el agua de mar y la sal utilizada para evitar la acumulación de hielo en las carreteras favorecen la formación de corrosión. Lave siempre el vehículo a fondo después de circular por carreteras de costa o tratadas.

Lavado

Espere a que se enfríen el motor, el silenciador, los frenos y las otras partes calientes antes del lavado.

1. Enjuague bien el vehículo con una manguera de jardín de baja presión para eliminar la suciedad suelta.
2. Si fuera necesario, utilice una esponja o paño suave con limpiador para eliminar la suciedad de la carretera.
 - Limpie la lente del faro delantero, los paneles y otros elementos de plástico con cuidado de no arañarlos.

Evite la aplicación directa del agua sobre el filtro del aire, el silenciador y los elementos eléctricos.

3. Enjuague el vehículo con abundante agua y séquelo con un paño limpio y suave.
4. Una vez que el vehículo se seque, lubrique las piezas móviles.
 - Asegúrese de que no se derrame lubricante sobre los frenos ni los neumáticos. Si los discos, las pastillas, el tambor o las zapatas de freno se contaminan con aceite, sufren una enorme reducción de su capacidad de frenado y pueden provocar un accidente.
5. Aplique una capa de cera para evitar la corrosión.
 - Evite los productos que contengan detergentes agresivos o disolventes químicos. Estos productos pueden dañar las piezas metálicas, así como la pintura y los plásticos de su vehículo. Evite que la cera entre en contacto con los neumáticos y los frenos.
 - Si el vehículo tiene piezas con pintura mate, no aplique cera a estas superficies.

Cuidado de su vehículo

■ Precauciones durante el lavado

Siga estas indicaciones durante el lavado:

- No utilice máquinas de lavado a alta presión:
 - ▶ Los limpiadores de agua a alta presión pueden dañar las piezas móviles y las eléctricas, haciéndolas inservibles.
 - ▶ Si hay agua en la admisión de aire, podría introducirse en el cuerpo del acelerador o entrar en el filtro de aire.
- No dirija el chorro de agua directamente al silenciador:
 - ▶ La presencia de agua en el silenciador puede impedir el arranque y provocar la oxidación del propio silenciador.
- Seque los frenos:
 - ▶ El agua afecta negativamente a la efectividad de frenado. Tras el lavado, accione los frenos intermitentemente a baja velocidad para ayudar a secarlos.
- No dirija el chorro de agua hacia la zona de debajo del asiento:
 - ▶ Si entrase agua en el compartimento de debajo del asiento podría dañar los documentos y otras pertenencias.

- No dirija el chorro de agua hacia el filtro de aire:
 - ▶ La presencia de agua en el filtro de aire puede impedir que arranque el motor.
- No dirija el chorro de agua cerca del faro:
 - ▶ La lente interior del faro puede empañarse temporalmente después del lavado o al conducir en condiciones de lluvia. Aunque no afecta al funcionamiento del faro, Si observa una gran cantidad de agua o hielo acumulado dentro de alguna de las lentes, lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen.
- No utilice ceras ni compuestos para abrillantar en la superficie pintada de acabado mate:
 - ▶ Utilice un paño suave o una esponja, abundante agua y un detergente suave para limpiar las superficies pintadas de acabado mate. Séquelas con un paño suave y limpio.

Cuidado de su vehículo

Componentes de aluminio

El aluminio se corroe cuando entra en contacto con suciedad, barro o sal para carreteras. Limpie las piezas de aluminio con regularidad y siga estas indicaciones para evitar arañazos:

- No utilice cepillos duros, lana de acero ni limpiadores que contengan componentes abrasivos.
- Evite subirse o rozarse contra los bordillos.

Paneles

Siga estas indicaciones para evitar arañazos y manchas:

- Lave con cuidado utilizando una esponja suave y abundante agua.
- Para eliminar las manchas persistentes, utilice detergente diluido y enjuague con abundante agua.
- Evite que los instrumentos, los paneles o el faro entren en contacto con gasolina, líquido de frenos o detergente.

Tubo de escape y silenciador

El tubo de escape y el silenciador son de acero inoxidable, pero pueden mancharse de barro o polvo.

Para quitar el barro o el polvo, utilice una esponja humedecida y luego enjuague bien con agua limpia. Seque con gamuzas o un paño suave.

En caso necesario, quite las manchas ocasionadas por el calor empleando un pulimento fino de venta en los establecimientos del sector. A continuación, enjuague del mismo modo que para quitar el barro o el polvo.

Si el tubo de escape y el silenciador están pintados, no utilice un compuesto de limpieza para cocinas abrasivo de uso comercial. Utilice un detergente neutro para limpiar la superficie pintada del tubo de escape y el silenciador. Si no está seguro de si el tubo de escape y el silenciador están pintados, póngase en contacto con su concesionario.

AVISO

Aunque el escape está fabricado con acero inoxidable, puede oxidarse. Elimine todas las marcas y manchas tan pronto como se detecten.

Almacenaje del vehículo

Almacenaje del vehículo

Si no guarda el vehículo bajo techo, debería considerar el uso de una funda que lo cubra por completo. Si no va a conducir la motocicleta durante un periodo prolongado de tiempo, siga estas indicaciones:

- Lave el vehículo y encere todas las superficies pintadas (excepto las superficies con acabado mate).
Aplique aceite antioxidante en las piezas cromadas.
- Apoye el vehículo en el caballete central y coloque un taco de forma que ambos neumáticos queden separados del suelo.
- Después de llover, desmonte el carenado y deje que se seque el vehículo.
- Extraiga la batería (P. 88) para evitar que se descargue. Cargue totalmente la batería y, a continuación, colóquela en una zona a la sombra y bien ventilada.
 - Si deja la batería en la motocicleta, desconecte el terminal negativo ⊖ para evitar que se descargue.

Antes de sacar el vehículo de su lugar de almacenamiento, inspeccione todos los elementos de mantenimiento incluidos en el programa de mantenimiento.

Transporte del vehículo

Si necesita transportar el vehículo, debería hacerlo en un remolque para motocicletas o en un camión o remolque de plataforma que disponga de rampa de carga o plataforma de elevación, además de cintas de sujeción adecuadas. Jamás intente remolcar el vehículo con una o ambas ruedas en el suelo.

AVISO

Si remolca el vehículo con una o ambas ruedas en el suelo, podría provocar daños graves a la transmisión.

Usted y el medioambiente

Usted y el medioambiente

Ser el propietario y conducir un vehículo puede ser una experiencia espléndida, pero debe contribuir a proteger la naturaleza.

Elija limpiadores adecuados

Emplee detergentes biodegradables cuando lave el vehículo. Evite los limpiadores de aerosol que contengan clorofluorocarbonos (CFC), ya que causan daños en la capa de ozono protectora de la atmósfera.

Recicle los residuos

Ponga el aceite y el resto de residuos tóxicos en recipientes homologados, y llévelos a un centro de reciclaje. Llame a su ayuntamiento o al servicio de medioambiente para que le digan dónde está el centro de reciclaje de su localidad y para saber cómo desechar los residuos que no pueden reciclarse. No deseche el aceite del motor usado como basura doméstica ni lo vierta por las cañerías ni en la tierra. El aceite, la gasolina, el refrigerante y los disolventes de limpieza usados contienen sustancias venenosas que pueden causar daños a los trabajadores del servicio de recogida de residuos urbanos y contaminar el agua que bebemos, los lagos, los ríos y el mar.

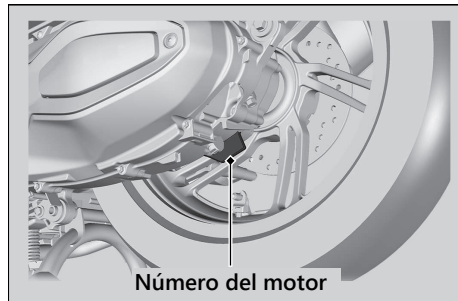
Números de serie

Números de serie

Los números de serie del bastidor y del motor identifican de forma exclusiva su vehículo y son necesarios para registrarlo. También puede necesitarlos para realizar pedidos de piezas de recambio.

Debería anotar estos números y conservarlos en un lugar seguro.

Información



Combustibles que contienen alcohol

Combustibles que contienen alcohol

En algunos países están disponibles algunos combustibles convencionales mezclados con alcohol que ayudan a reducir las emisiones y cumplir con las normativas medioambientales. Si tiene pensado utilizar combustible mezclado, compruebe que sea sin plomo y que cumple los requisitos de octanaje mínimos.

Las siguientes mezclas de combustible pueden usarse en este vehículo:

- Etanol (alcohol etílico) hasta el 10 % por volumen.
 - La gasolina que contiene etanol puede comercializarse bajo el nombre de gasohol.

El uso de gasolina con un contenido superior al 10 % de etanol puede:

- Dañar la pintura del depósito de combustible.
- Dañar los tubos de goma de la línea de combustible.
- Provocar corrosión en el depósito de combustible.
- Causar una marcha deficiente.

AVISO

El uso de combustibles mezclados que contienen porcentajes superiores a los homologados puede dañar los elementos metálicos, de goma y plásticos del sistema de combustible.

Si advierte algún síntoma de funcionamiento no deseado o problemas de rendimiento, pruebe a usar una marca diferente de combustible.

Catalizador

Catalizador

Este vehículo dispone de dos catalizadores de tres vías. Cada catalizador contiene metales preciosos que sirven como catalizadores en las reacciones químicas a altas temperaturas que convierten los hidrocarburos (HC), el monóxido de carbono (CO) y los óxidos de nitrógeno (NOx) de los gases de escape en compuestos seguros.

Un catalizador defectuoso emite una mayor contaminación y puede afectar negativamente al rendimiento del motor. La unidad de repuesto debe ser una pieza original de Honda o su equivalente.

Siga estos consejos para proteger los catalizadores de su vehículo.

- Utilice siempre gasolina sin plomo. La gasolina con plomo dañará el catalizador.
- Mantenga el motor en buen estado de funcionamiento.
- Si observa que el motor de su vehículo produce fallos de encendido, petardea, se cala o no funciona correctamente, deténgase, detenga el motor y llévelo a que lo revisen.

Especificaciones

■ Componentes principales

Longitud total	2160 mm
Anchura total	742 mm
Altura total	1160 mm
Distancia entre ejes	1450 mm
Distancia mínima libre hasta el suelo	130 mm
Ángulo de dirección	27° 30'
Rodadura	99 mm
Peso neto	172 kg
Capacidad de peso máximo *1	180 kg
	19 kg
Capacidad máxima de equipaje	Compartimento central 10 kg
	Caja delantera 0,5 kg
	Gancho para bolsas 1,5 kg
	Transportín trasero 3 kg
Capacidad de pasajeros	Piloto y 1 pasajero
Radio de giro mínimo	2,2 m

*1 : Incluido el piloto, el pasajero, todo el equipaje y los accesorios.

Cilindrada	330 cm ³
Diámetro x carrera	77,0 x 70,8 mm
Relación de compresión	10,5:1
Combustible	Gasolina sin plomo Recomendado: RON 95 o superior
Combustible que contiene alcohol	ETANOL hasta el 10 % por volumen
Capacidad del depósito	9,3 L
Batería	YTZ12S 12 V-11 Ah (10 h) / 11,6 Ah (20 h)
	FTZ12S 12 V-10 Ah (10 h) / 11,6 Ah (20 h)
Reducción primaria	CVT (2.42:1 ~ 0.80:1)
Reducción final	8.323

Especificaciones

■ Datos de servicio

Tamaño de los neumáticos	Delantero	110/70-16M/C 52S
	Trasero	130/70R16M/C 61S
Tipo de neumático	Delantero	Capas sesgadas, sin cámara
	Trasero	Radial, sin cámara
Neumáticos recomendados	Delantero	BRIDGESTONE BATTLAX BT45F G
		METZELER FEELFREE FRONT
	Trasero	BRIDGESTONE BATTLAX BT012R
		RADIAL G METZELER FEELFREE
Categoría de uso de neumáticos *1	Normal	Permitido
	Especial	No permitido
	Nieve	No permitido
	Ciclomotor	No permitido
Presión de los neumáticos	Delantero	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
	Trasero	250 kPa (2,50 kgf/cm ²)
Profundidad mínima de la banda de rodadura	Delantero	1,5 mm
	Trasero	2,0 mm

*1 : Reglamento de la UE

Especificaciones

Bujía	(estándar)	LMAR8L-9 (NGK)
Separación de electrodos de la bujía		0,8 - 0,9 mm
Régimen de ralentí		1500 ± 100 rpm
Aceite del motor recomendado	Aceite para motocicletas Honda de 4 tiempos, clasificación de servicio API SG o superior, excepto los aceites marcados con "Energy Conserving" o "Resource Conserving", SAE 10W-30, norma JASO T 903 MB	
Capacidad de aceite del motor	Después del drenaje	1,4 L
	Después del drenaje y con cambio del filtro de aceite	1,5 L
	Después del desmontaje	1,85 L
Capacidad de aceite de la transmisión	Después del drenaje	0,21 L
	Después del desmontaje	0,24 L
Líquido de frenos recomendado	Líquido de frenos DOT 4 Honda	
Capacidad del sistema de refrigeración	1,20 L	
Refrigerante recomendado	Refrigerante Pro Honda HP	

Especificaciones

■ **Bombillas**

Faro	LED
Luz de posición	LED
Luz de freno/piloto trasero	LED
Intermitente delantero	LED
Intermitente trasero	LED
Luz de la placa de matrícula	LED

■ **Fusibles**

Fusible principal A	30 A
Fusible principal B, C	20 A
Otro fusible	30 A, 20 A, 10 A, 7,5 A

